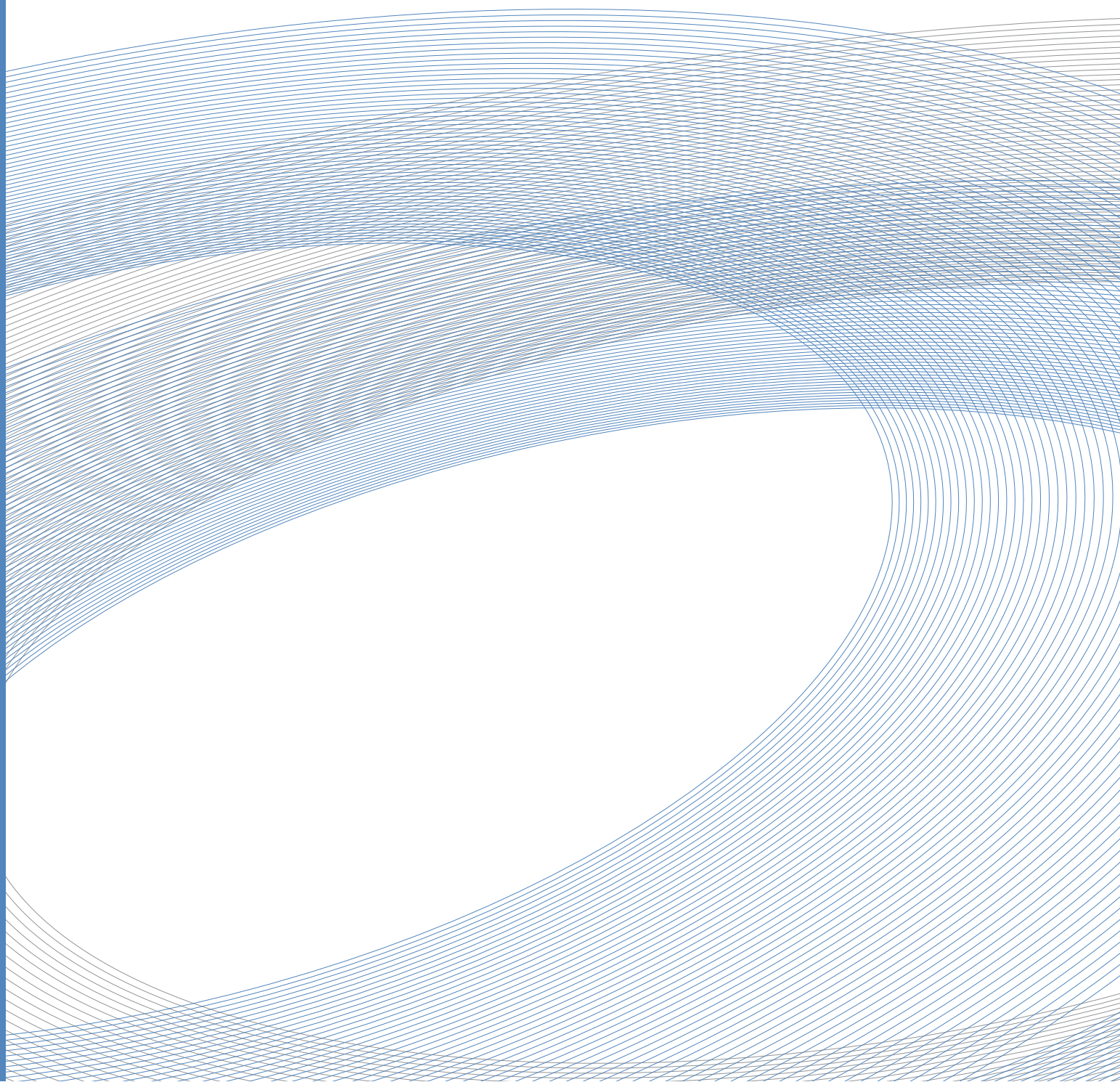




Réaliser croissance et valeur

Rapport annuel de CAE pour l'exercice terminé le 31 mars 2001



Aperçu de CAE

Profil de l'entreprise

CAE est le plus important fournisseur mondial de technologies de simulation et de contrôle en matière de formation et d'optimisation dans les domaines de l'aérospatial, de la défense et de la foresterie. Avec son siège social au Canada et des opérations à l'échelle mondiale, la Société emploie environ 7 000 personnes et a des revenus de plus de 1 milliard de dollars canadiens.

Simulation commerciale et formation

CAE est le chef de file mondial dans la conception et la production de simulateurs de vol commerciaux et de systèmes visuels. CAE entreprend des démarches importantes dans le but de s'établir sur le marché de la formation au vol et de favoriser sa croissance future.

Simulation militaire et formation

CAE est le concepteur et fabricant prééminent de systèmes de simulation militaire, au vol et au sol, et de systèmes de formation.

Contrôles navals

CAE est le chef de file mondial pour ce qui est de la fourniture de systèmes de contrôle et de formation pour les applications navales et de centrales électriques.

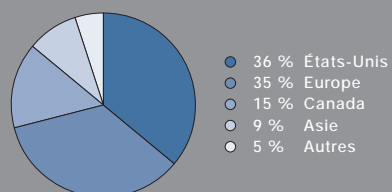
Systèmes forestiers

CAE est le chef de file mondial pour ce qui est de procurer des solutions d'optimisation et de contrôle pour les secteurs du bois résineux, du bois de haute technologie et des pâtes et papiers.

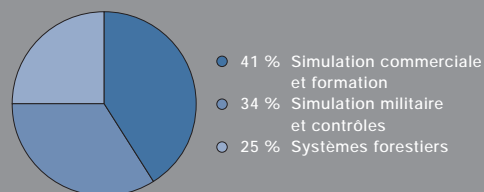
Points saillants financiers

(en millions de dollars, sauf les montants par action)	2001	2000
Résultats d'exploitation		
Activités poursuivies		
Produits	1 191,4 \$	1 164,3 \$
Bénéfice	134,7 \$	90,7 \$
Bénéfice net	108,1 \$	98,5 \$
Situation financière		
Total de l'actif	1 327,5 \$	1 224,2 \$
Dette totale, déduction faite de l'encaisse	110,2 \$	108,1 \$
Par action		
Bénéfice des activités poursuivies	1,25 \$	0,83 \$
Bénéfice net	1,00 \$	0,90 \$
Dividendes	0,20 \$	0,19 \$
Capitaux propres	4,29 \$	3,53 \$

Répartition géographique des produits



Produits par secteur d'activité



Réaliser croissance et valeur

Au cours du premier exercice de mise en application de sa stratégie de « valorisation par le repositionnement », CAE a livré des résultats records et a généré une valeur considérable pour ses actionnaires.

CAE s'est désinvesti de ses entreprises complémentaires et se **concentre** maintenant sur ses activités principales :

- > la simulation commerciale et la formation
- > la simulation militaire et la formation
- > les contrôles navals
- > les systèmes forestiers

Nous sommes un chef de file mondial dans chacun de ces secteurs. Nous sommes déterminés à améliorer notre position en nous lançant dans la formation au vol et en élargissant les gammes de produits et services de toutes nos divisions. Ces initiatives seront étayées par des investissements et des innovations au chapitre de la technologie, par notre engagement envers la qualité et par des acquisitions qui nous procureront des avantages stratégiques.



/ D.H. Burney / L.R. Wilson



Centre de commande tactique,
au Royaume-Uni



BAE à Tampa – Simulateur de vol C130

Nous **améliorons** les méthodes de gestion de toutes nos entreprises : réduction de nos coûts, consolidation de notre gestion et rationalisation de nos procédés de fabrication. Les groupes de l'Exploitation et de l'Ingénierie de CAE réduisent les coûts et les délais de production, tout en améliorant la qualité de ce que nous fabriquons. Toutes ces réalisations contribuent à la forte augmentation de nos marges d'exploitation (qui sont passées de 12 % à 17 % au cours de l'exercice 2001) et se traduisent par une hausse appréciable du bénéfice net.

En février, CAE s'est vu décerner le prestigieux Prix Platine d'American Airlines en tant que meilleur fournisseur de sa catégorie. Ce témoignage vient confirmer la qualité de nos principaux produits de simulation.

Nos initiatives de **croissance** sont dans la bonne voie. Notre premier centre de formation au vol a été inauguré en avril à São Paulo, dans les délais prévus et en respectant le budget. Les prochains centres seront ceux de Toronto et de Madrid.

Nous allons entreprendre la fabrication de notre simulateur de nouvelle génération, Sim XXI^{MC}, plus tard cette année. Ce simulateur renforcera nos efforts de promotion des ventes ainsi que notre percée du marché de la formation.

Nous sommes également en voie d'élaborer des programmes de formation interactive pour améliorer les solutions de formation de toutes nos entreprises. Nous mettons à profit notre expérience dans le domaine de la simulation en vue de développer des techniques de pointe.

Le système MAXVUE^{MC} de CAE demeure le système visuel dominant du marché commercial. Nous avons des attentes aussi élevées pour ATMOS^{MC}, son remplacement innovateur sur ordinateur. Notre produit visuel Medallion cible le marché militaire tout en étant le meilleur de sa catégorie, livrant l'image la plus réaliste du marché d'aujourd'hui.

L'acquisition de la Division Flight Simulation and Training de BAE à Tampa en Floride renforcera notre accès à l'immense marché de la défense américaine. Notre partenariat avec Agusta/Westland optimisera notre capacité de gagner de nouveaux contrats. Nos installations de formation pour hélicoptères au



Centre de formation au vol,
au Brésil

Royaume-Uni sont un parfait exemple de la meilleure technologie de simulation militaire et de formation.

Notre Division des contrôles navals étend la portée de ses produits et de ses marchés. Elle offrira des services et des installations de formation au personnel navigant des sous-marins de la Marine britannique. Notre Division des systèmes de centrales d'énergie et de simulation, quant à elle, continue à dominer le secteur du déploiement de simulateurs conventionnels pour centrales. Elle développe actuellement une solution de simulation par le Web en vue de répondre aux besoins du marché mondial, en plein essor, des centrales à combustible fossile.

Malgré le fait que le segment du bois d'œuvre de notre Division de la foresterie essuie un affaiblissement important du marché, les segments des pâtes et papiers et du bois de haute technologie ont livré des résultats records au cours du dernier exercice, grâce au développement de produits innovateurs et de nouveaux marchés mondiaux.

Plus important encore, la performance d'ensemble des divisions de CAE au cours de l'exercice 2001 s'est traduite par une augmentation de 51 % du bénéfice par action tiré des activités poursuivies. Par suite de ces excellents résultats d'exploitation, la capitalisation boursière de la Société a plus que doublé pendant l'exercice, profitant ainsi à tous les actionnaires.

Le Conseil d'administration et la direction de CAE demeurent fermement engagés envers la stratégie de « valorisation par le repositionnement » qui procure déjà des résultats remarquables. Nous planifions miser sur le succès de notre premier exercice complet et maintenir notre force d'impulsion en vue de réaliser une croissance rentable pour l'exercice 2002.

Les efforts et le dévouement des employés de CAE à l'échelle mondiale sont indispensables à notre réussite, aujourd'hui et à l'avenir.

Le président et chef de la direction,

/ D.H. Burney

Le président du Conseil,

/ L.R. Wilson

1

Renforcer la
formation au vol

2

Investir dans
notre technologie
principale

Stimuler la croissance

Toutes les entreprises de CAE exercent leurs activités sur des marchés mondiaux exigeants où la réussite requiert une performance à la fine pointe moyennant un coût raisonnable. C'est la raison pour laquelle l'innovation constante est la clé de tout ce que nous accomplissons. À cet égard, 2001 a été un exercice marquant et, dans les pages qui suivent, nous vous présentons quelques-unes des nombreuses découvertes technologiques qui accroîtront la valeur pour nos actionnaires au cours des années à venir.

3

Optimiser les
systèmes visuels

4

Promouvoir la
formation maritime

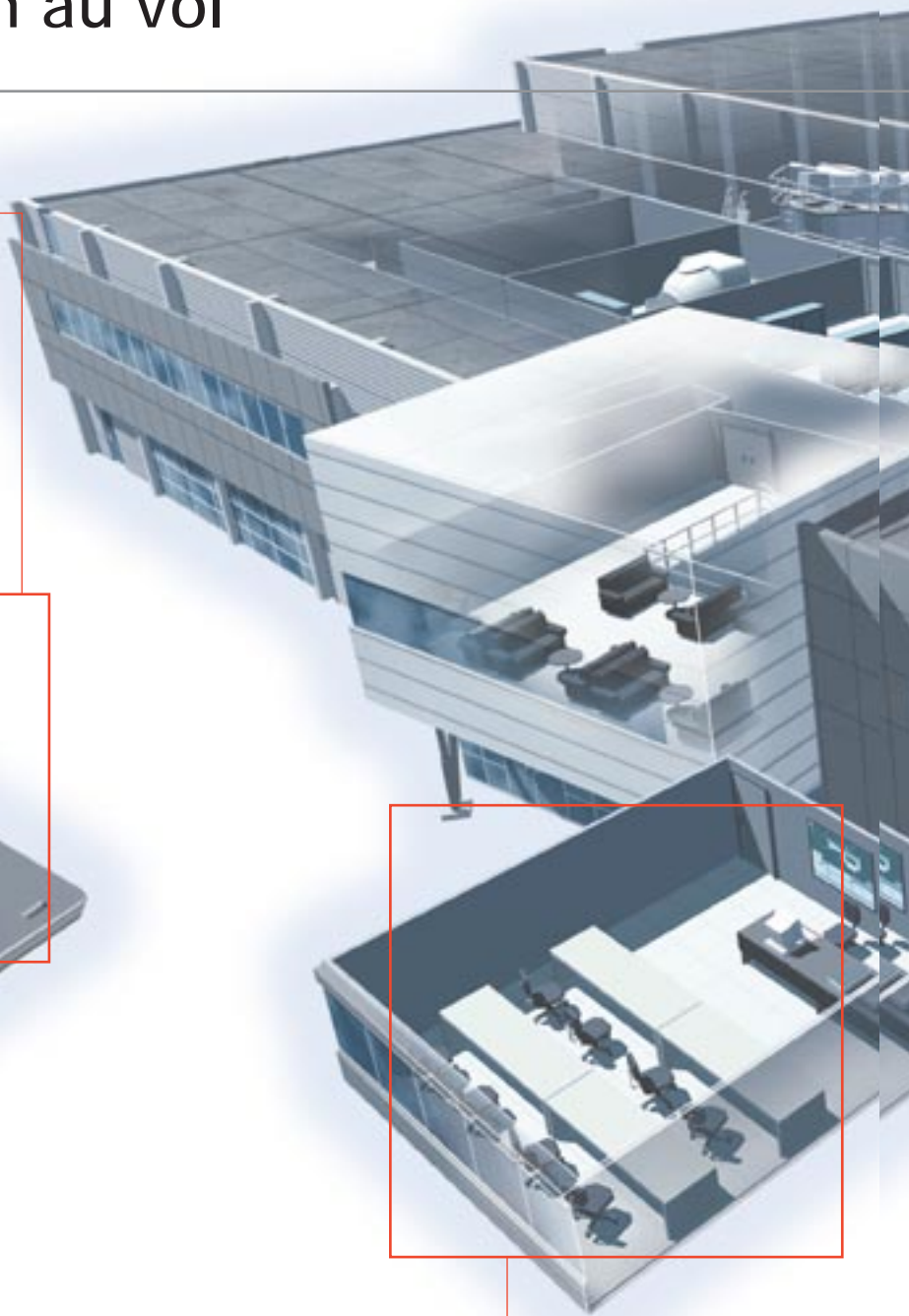
5

Innover
les produits
forestiers

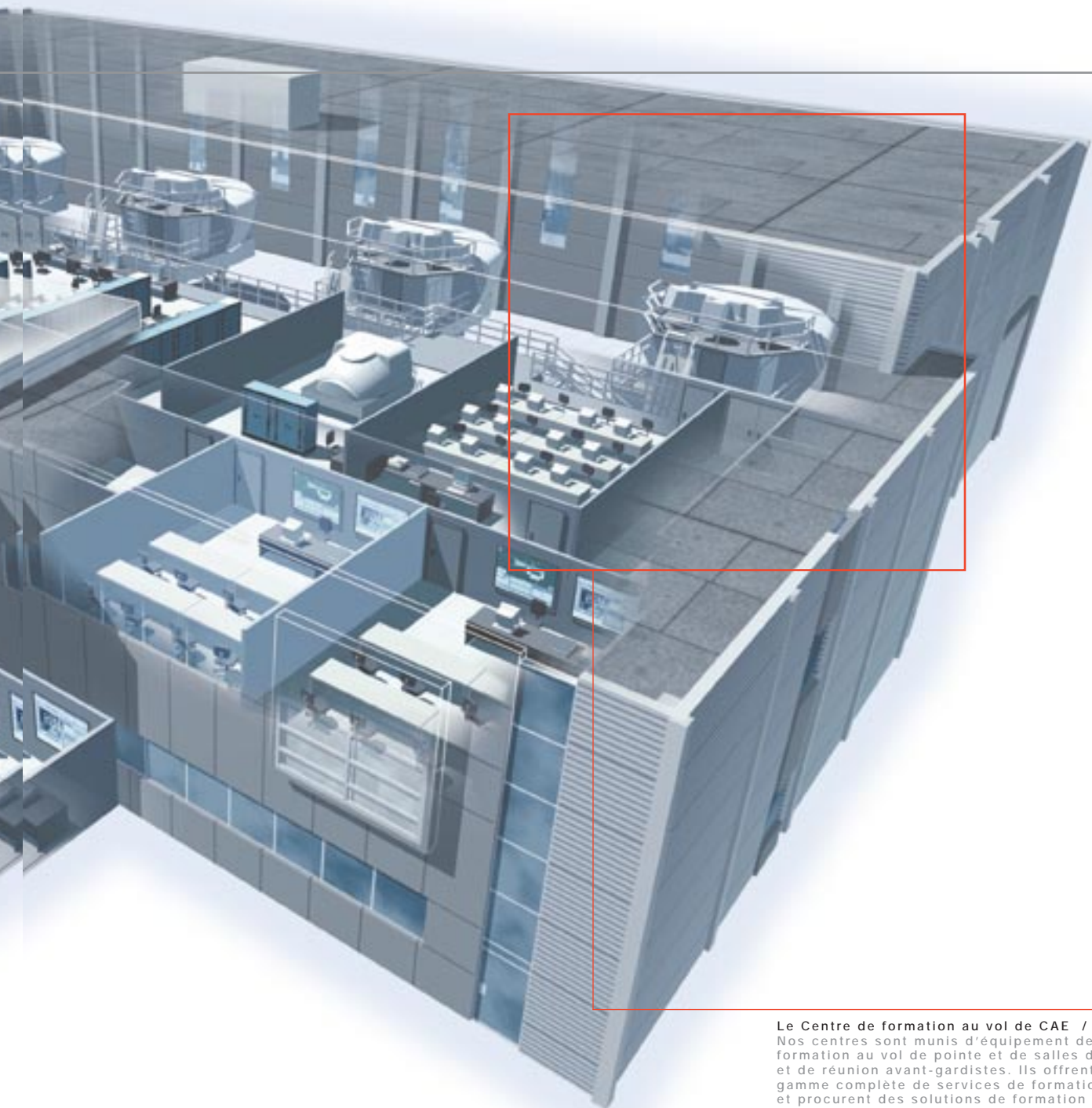
1

Renforcer la formation au vol

Le système Simfinity[™] / Le système Simfinity[™] s'inspire du même logiciel de simulation haute-fidélité utilisé dans les simulateurs complets de vol de CAE. Il offre une formation novatrice aux pilotes et aux préposés à la maintenance dans un environnement PC conventionnel. La formation est accessible à distance ou localement et s'adapte au rythme d'apprentissage de chacun, au moment et à l'endroit opportuns.



Solutions de formation optimisées / Les solutions de formation optimisées de CAE comptent non seulement une nouvelle simulation sur ordinateur de bureau, mais également des services de conception et de prestations de services dans le cadre de didacticiels et de programmes de formation. Nos clients bénéficient également d'une technologie de pointe pour la gestion des activités des centres, la gestion informatisée des dossiers des participants ainsi que l'archivage, tous offerts par les centres de formation de CAE.



Le Centre de formation au vol de CAE /
 Nos centres sont munis d'équipement de formation au vol de pointe et de salles de classe et de réunion avant-gardistes. Ils offrent une gamme complète de services de formation au vol et procurent des solutions de formation à long terme de premier ordre, qui établissent de nouvelles normes en matière de service à la clientèle.



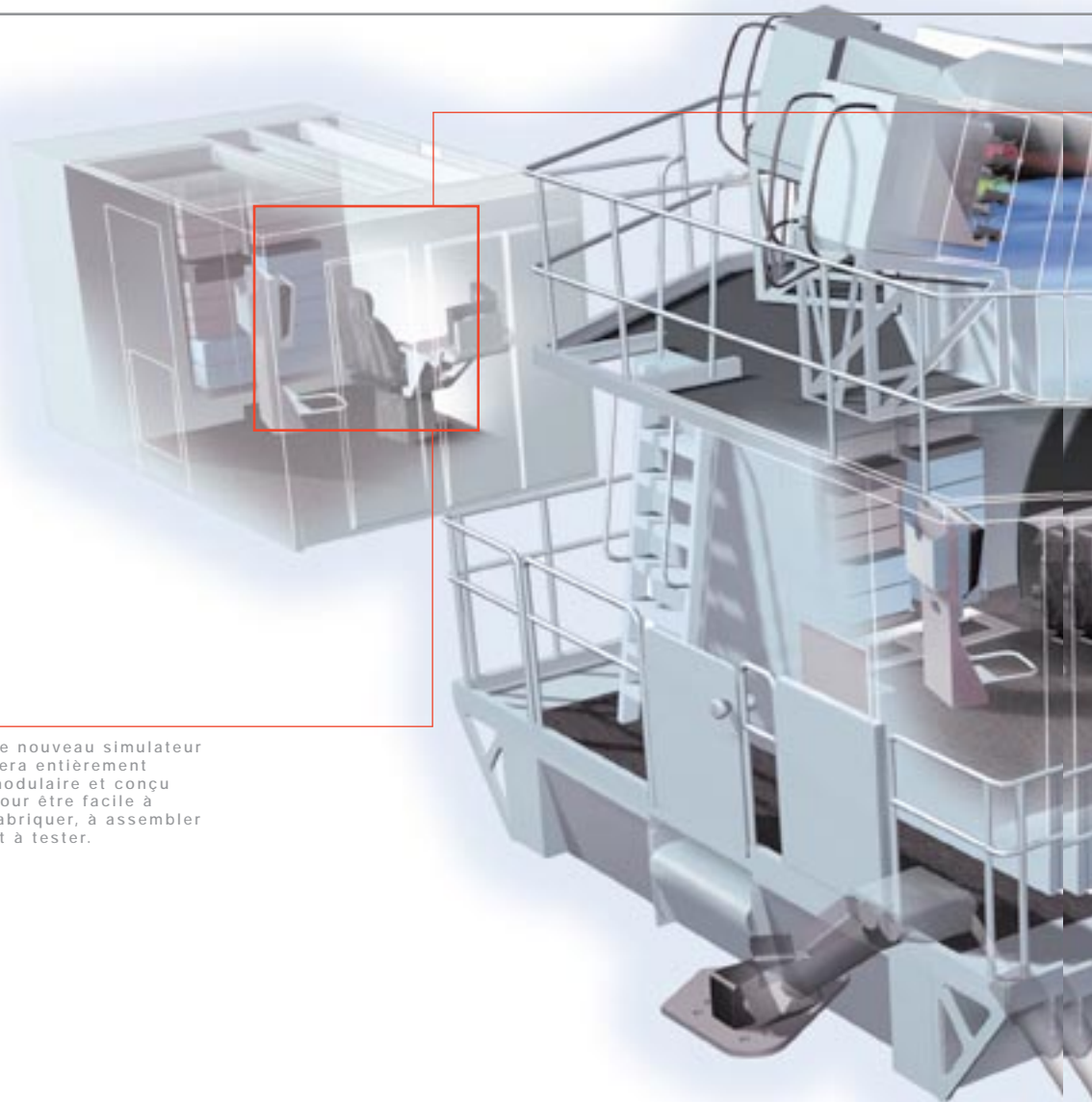
« Les capacités de CAE en matière de formation interactive axée sur la simulation viennent s'ajouter à nos points forts traditionnels dans le secteur des simulateurs complets de vol et des appareils de formation au vol. En associant notre réseau mondial grandissant de centres de formation à nos programmes de formation interactive, nous pouvons offrir aux compagnies aériennes une gamme d'options de formation sans pareilles pour ce qui est de la qualité et de la rentabilité. Le système SimfinitySM permet également aux pilotes de tirer le meilleur parti de leur horaire en vue de maintenir et d'améliorer leurs compétences professionnelles, tandis que nos centres de formation situés dans des endroits stratégiques fourniront aux compagnies aériennes un accès facile à une formation au vol de premier ordre. »

Kamilia Sofia

Vice-présidente, Services de formation interactive, Simulation commerciale et formation

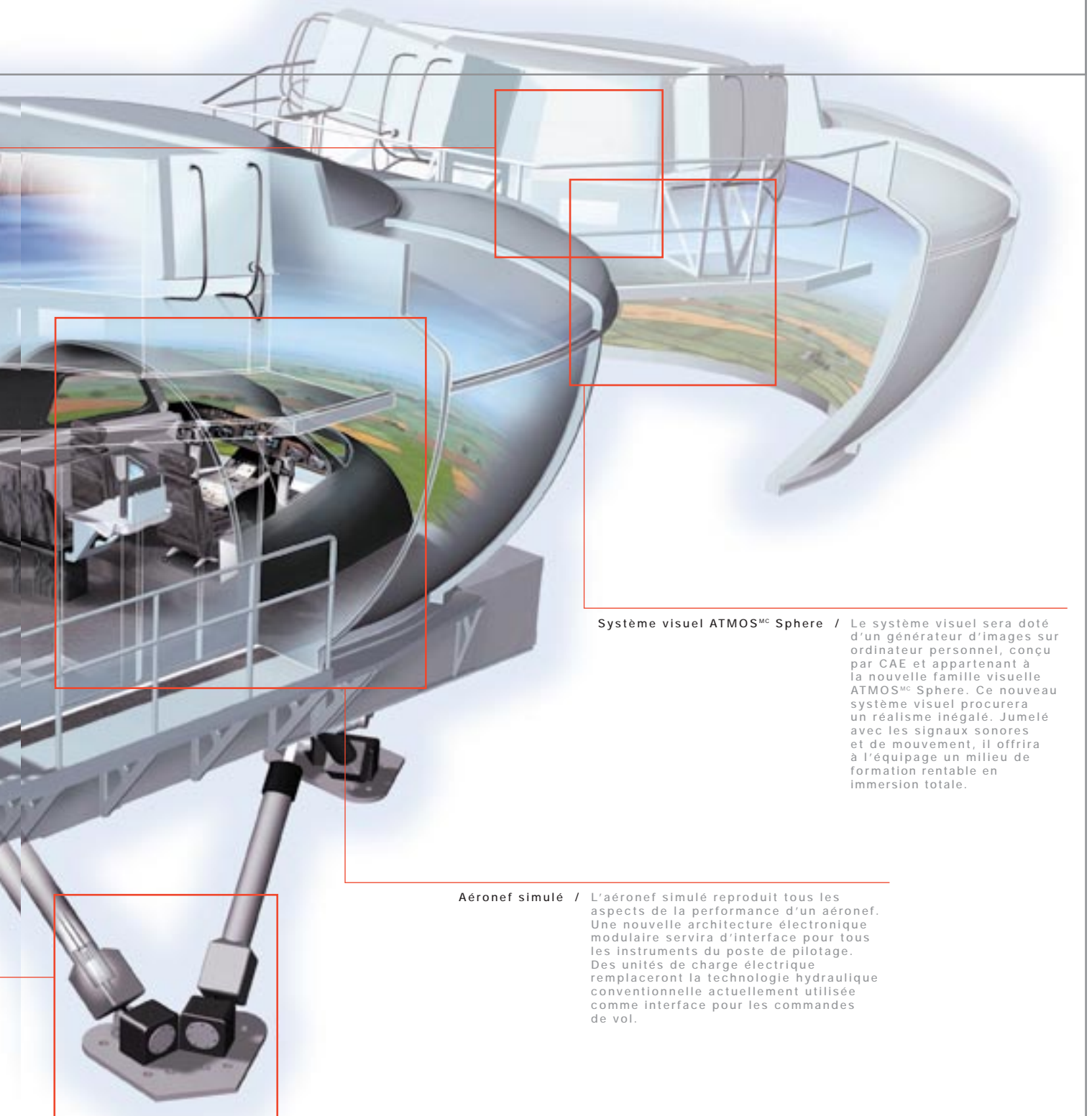
2

Investir dans notre technologie principale



Conception modulaire / Le nouveau simulateur sera entièrement modulaire et conçu pour être facile à fabriquer, à assembler et à tester.

Système de mouvement électrique / Le système de mouvement électrique, qui remplace la technologie hydraulique conventionnelle, simulera avec précision les signaux de mouvement des aéronefs et permettra aux clients de CAE de réduire considérablement la consommation d'énergie des simulateurs.



Système visuel ATMOS^{MC} Sphere / Le système visuel sera doté d'un générateur d'images sur ordinateur personnel, conçu par CAE et appartenant à la nouvelle famille visuelle ATMOS^{MC} Sphere. Ce nouveau système visuel procurera un réalisme inégalé. Jumelé avec les signaux sonores et de mouvement, il offrira à l'équipage un milieu de formation rentable en immersion totale.

Aéronef simulé / L'aéronef simulé reproduit tous les aspects de la performance d'un aéronef. Une nouvelle architecture électronique modulaire servira d'interface pour tous les instruments du poste de pilotage. Des unités de charge électrique remplaceront la technologie hydraulique conventionnelle actuellement utilisée comme interface pour les commandes de vol.



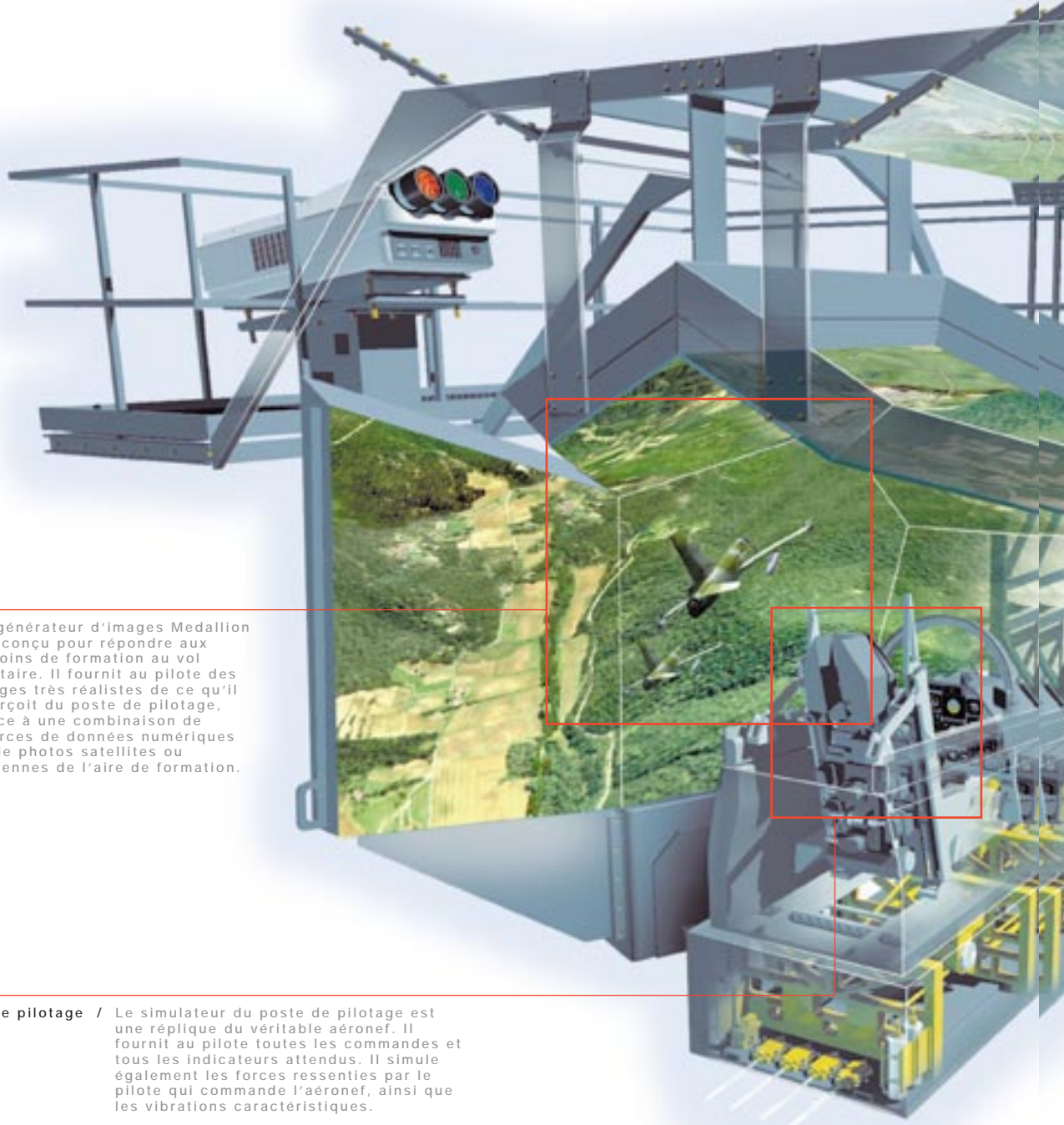
« CAE investit dans une initiative de recherche et de développement stratégique en vue de concevoir le simulateur complet de vol de nouvelle génération Sim XXI^{MC}. S'inspirant d'une technologie sur ordinateur personnel, nous utilisons une conception modulaire novatrice et un mouvement électrique pour produire un simulateur qui deviendra la norme de l'industrie de la simulation. En combinant ces technologies avec des procédés de conception et de production de pointe, nous atteindrons des niveaux de productivité supérieurs, y compris des délais de production plus courts. Nous prévoyons que le simulateur Sim XXI^{MC} accaparera une part considérable des marchés, en pleine croissance, de la formation aux jets régionaux et d'affaires. Les retombées seront également considérables pour l'ensemble de nos produits de simulation et de formation. »

Hugh Dunkley

Directeur, Développement des simulateurs de nouvelle génération,
Simulation commerciale et formation

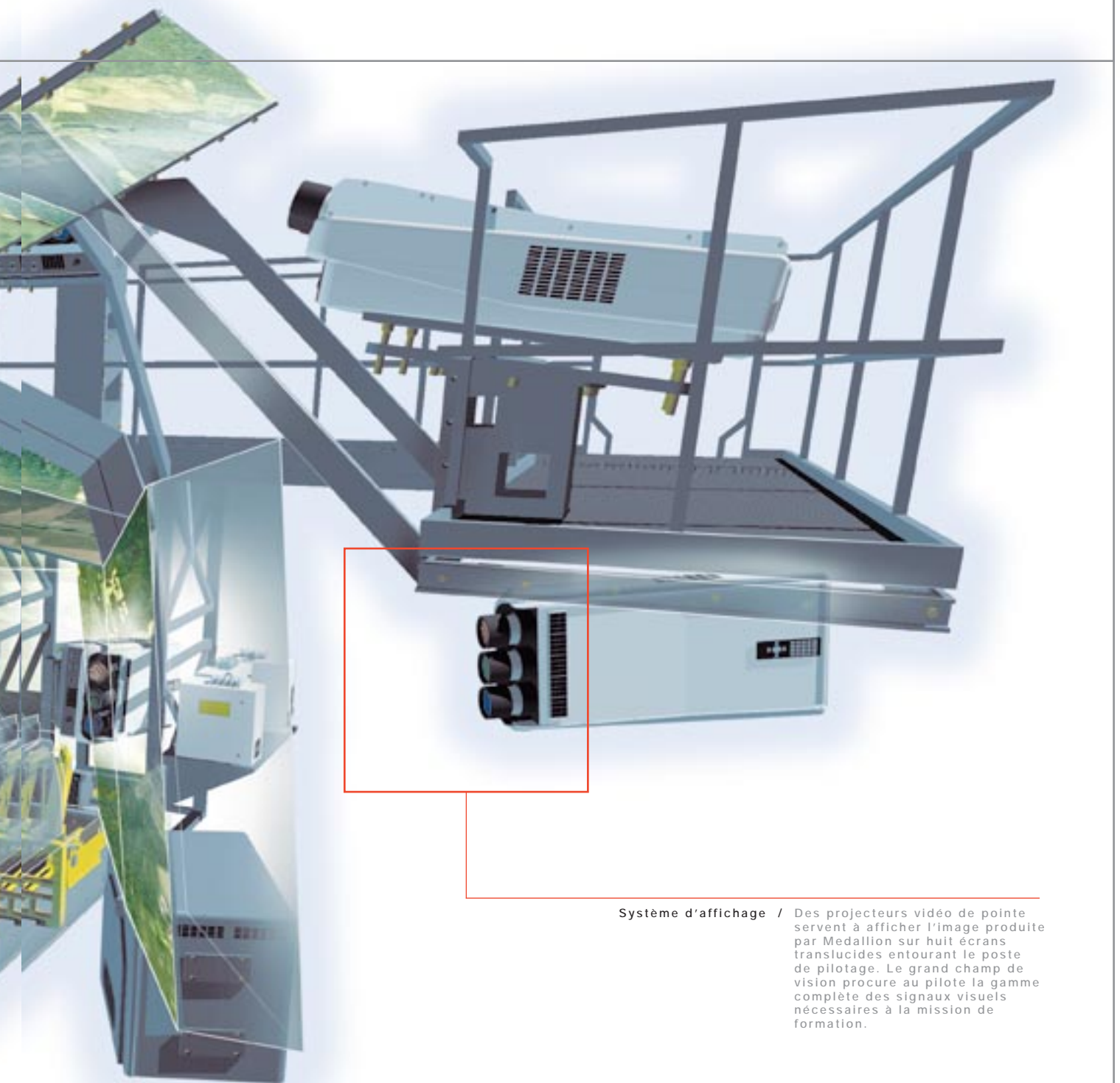
3

Optimiser les systèmes visuels



Medallion / Le générateur d'images Medallion est conçu pour répondre aux besoins de formation au vol militaire. Il fournit au pilote des images très réalistes de ce qu'il aperçoit du poste de pilotage, grâce à une combinaison de sources de données numériques et de photos satellites ou aériennes de l'aire de formation.

Poste de pilotage / Le simulateur du poste de pilotage est une réplique du véritable aéronef. Il fournit au pilote toutes les commandes et tous les indicateurs attendus. Il simule également les forces ressenties par le pilote qui commande l'aéronef, ainsi que les vibrations caractéristiques.



Système d'affichage / Des projecteurs vidéo de pointe servent à afficher l'image produite par Medallion sur huit écrans translucides entourant le poste de pilotage. Le grand champ de vision procure au pilote la gamme complète des signaux visuels nécessaires à la mission de formation.

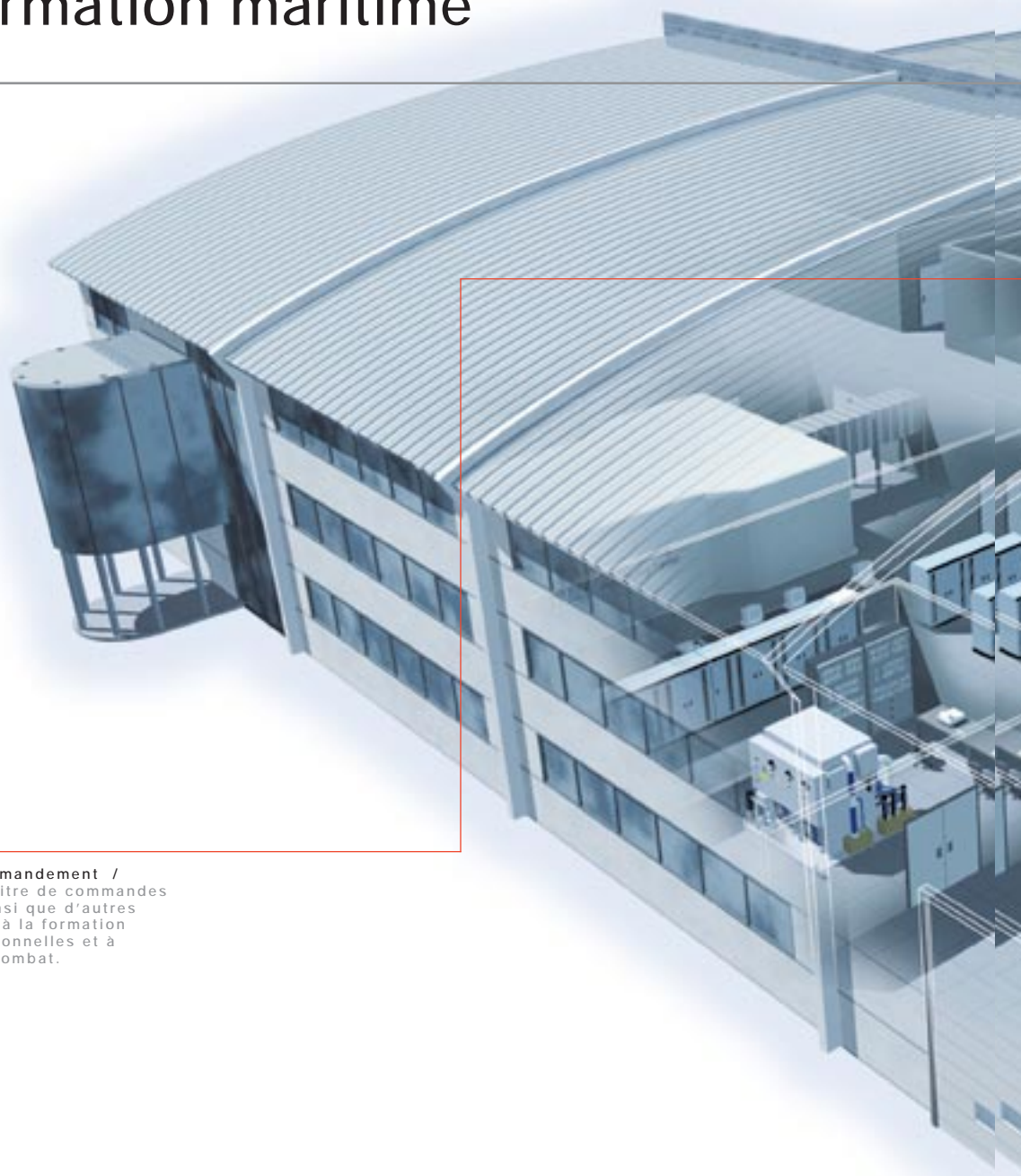


« Le marché des simulateurs militaires est extrêmement exigeant en raison des nombreux besoins particuliers de la clientèle, comme le vol en formation, les simulations de missions spécifiques et les scénarios de combat faisant intervenir des avions ennemis et des armes au sol. Satisfaire à ces besoins constitue un défi de taille. Notre équipe des Systèmes visuels a remporté la palme avec notre générateur d'images Medallion avant-gardiste. Grâce à sa souplesse de configuration et à sa qualité de rendu d'images haute-fidélité, ce système d'affichage est idéal pour les applications rapides de jets, d'hélicoptères et de transport. CAE s'engage à demeurer à l'avant-garde de la technologie des systèmes visuels et à offrir à ses clients le meilleur système de formation sur le marché. »

Martin Gagné
Vice-président, Systèmes visuels

4

Promouvoir la formation maritime

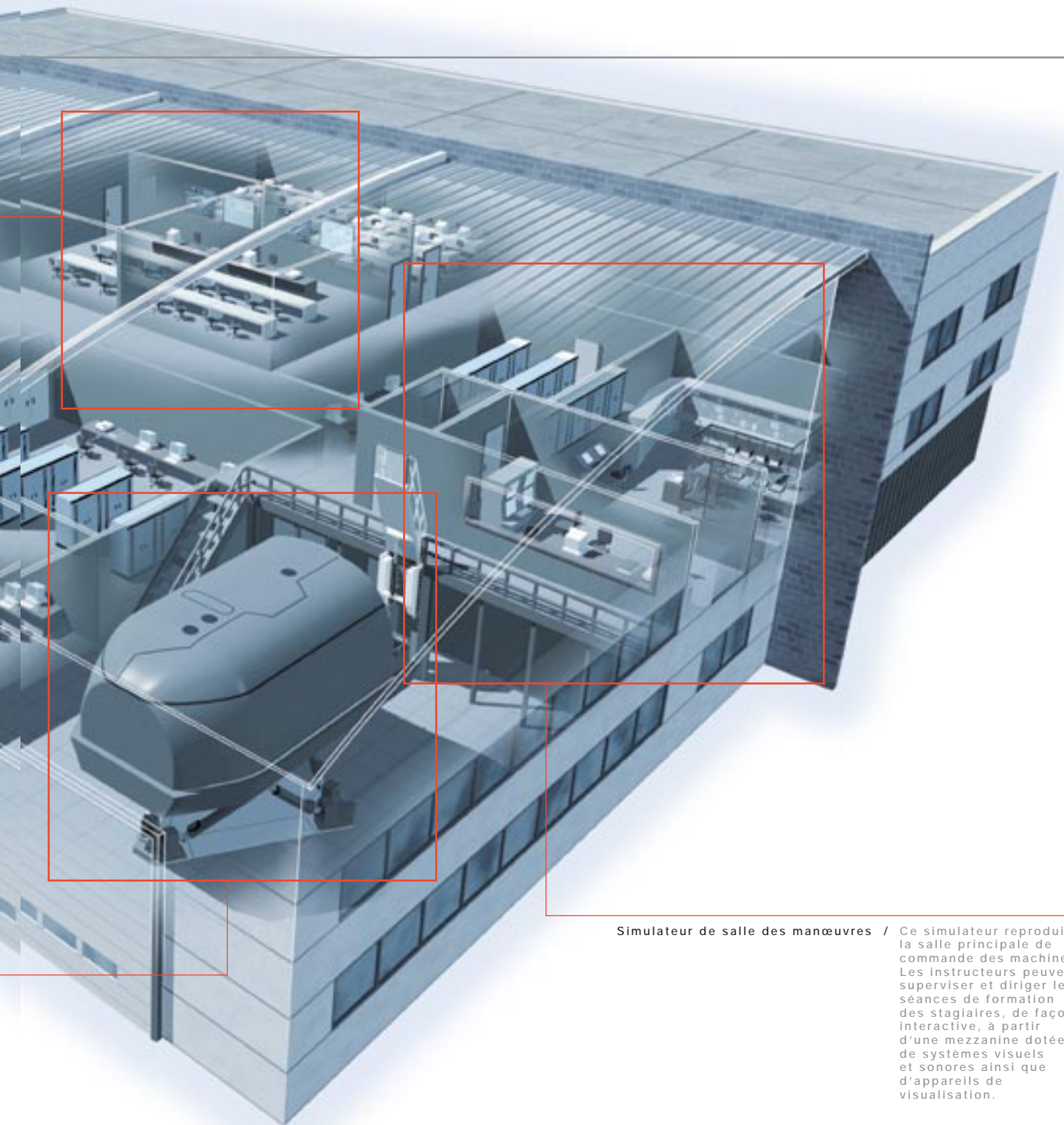


Simulateur de l'équipe de commandement /

Ce simulateur reproduit le pupitre de commandes de combat d'un sous-marin ainsi que d'autres équipements connexes. Il sert à la formation en équipe de tactiques opérationnelles et à l'utilisation des systèmes de combat.

Simulateur des commandes de sous-marin /

Montée sur une plate-forme de mouvement, ce simulateur procure un milieu de formation haute-fidélité aux opérateurs du pupitre de commande principal responsables des opérations de direction et de plongée. La cabine du simulateur comprend également un poste complet d'instructeur.



Simulateur de salle des manœuvres / Ce simulateur reproduit la salle principale de commande des machines. Les instructeurs peuvent superviser et diriger les séances de formation des stagiaires, de façon interactive, à partir d'une mezzanine dotée de systèmes visuels et sonores ainsi que d'appareils de visualisation.



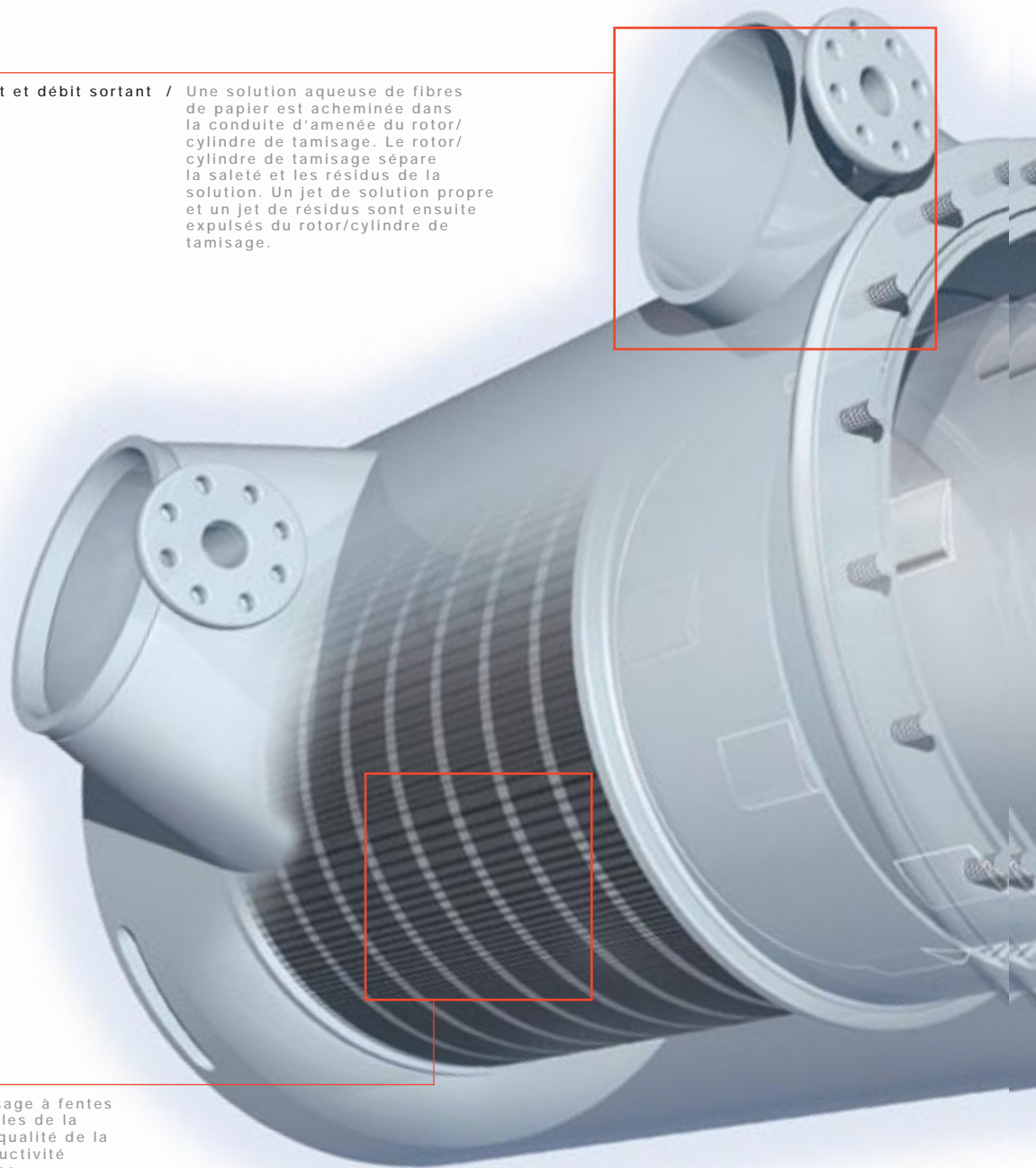
« CAE est l'un des pionniers des systèmes modernes de contrôles navals. Grâce aux capacités intégrées de formation à base de simulation, nous sommes maintenant un chef de file du marché mondial des systèmes de contrôles et d'instrumentation navals. L'importance que nous accordons à l'application de normes rigoureuses a été reconnue il y a deux ans lorsque nous avons décroché le contrat pour les systèmes de contrôles et d'instrumentation des nouveaux sous-marins nucléaires de classe Astute de la Marine britannique. De concert avec Alenia Marconi, notre partenaire dans le cadre du consortium, nous sommes maintenant le soumissionnaire préféré pour un important programme de services de formation d'une durée de 40 ans pour la classe Astute. À l'avenir, nous tirerons parti de nos compétences et de notre solide réputation pour percer le marché maritime commercial, ainsi que les marchés considérables des systèmes de navigation navals et d'autres systèmes pour navires. »

Rangesh Kasturi
Directeur, Marketing et ventes, Systèmes navals

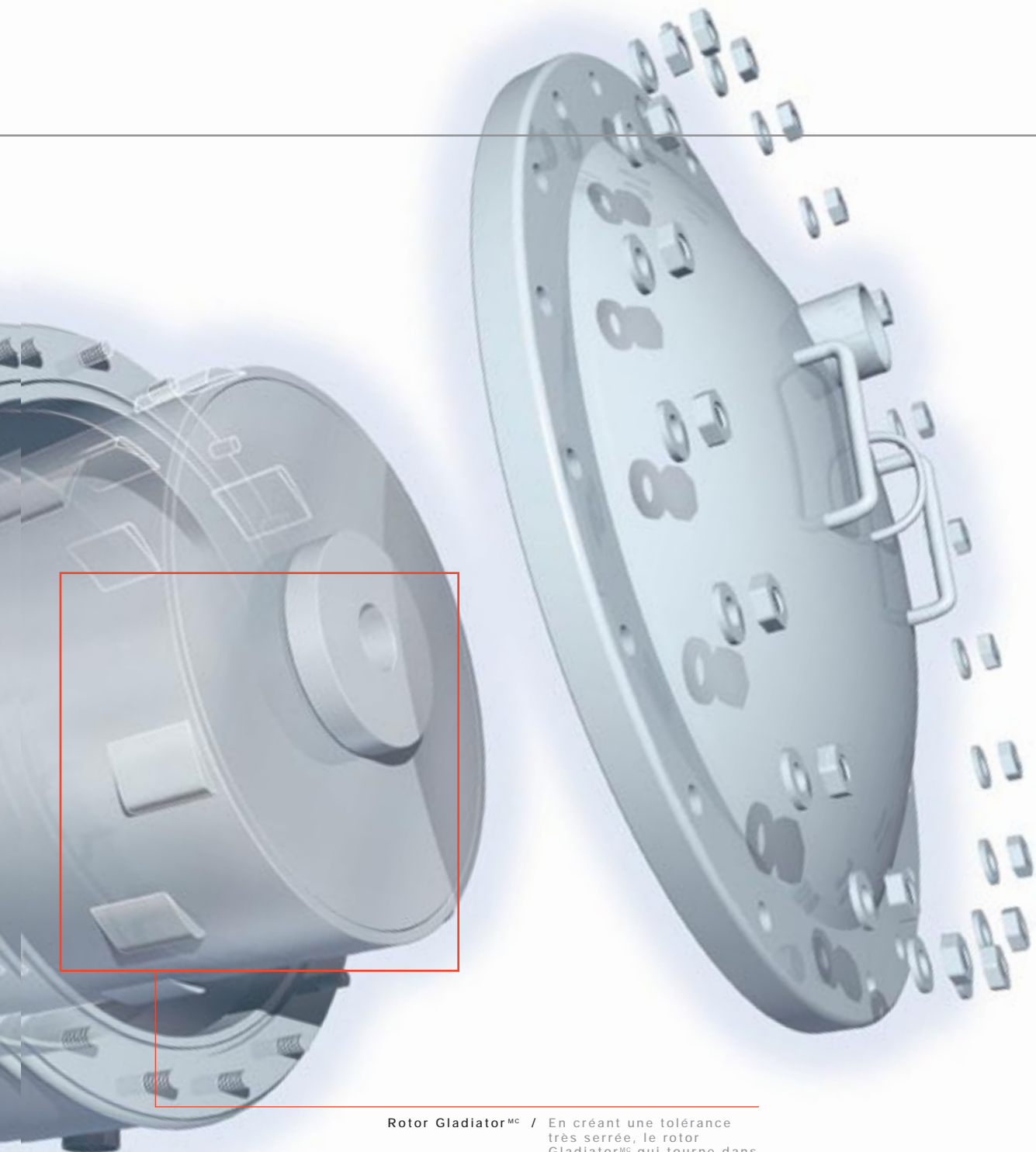
5

Innover les produits forestiers

Débit entrant et débit sortant / Une solution aqueuse de fibres de papier est acheminée dans la conduite d'amenée du rotor/cylindre de tamisage. Le rotor/cylindre de tamisage sépare la saleté et les résidus de la solution. Un jet de solution propre et un jet de résidus sont ensuite expulsés du rotor/cylindre de tamisage.



Cylindre / Le cylindre de tamisage à fentes sépare les fibres utiles de la pâte, améliorant la qualité de la pâte finie et la productivité d'ensemble de l'usine.



Rotor Gladiator^{MC} / En créant une tolérance très serrée, le rotor Gladiator^{MC} qui tourne dans le cylindre de tamisage permet de récupérer des fibres propres et utiles à partir du traitement fin ou tertiaire de la pâte.



« En septembre 2000, CAE a lancé le Gladiator^{MC}, produit avant-gardiste qui marque l'entrée de CAE sur le marché des rotors pour les usines de pâtes et papiers. En combinant un rotor et un cylindre de tamisage, le Gladiator^{MC} a une tolérance plus serrée par rapport aux modèles traditionnels, sans occasionner de perte de fibres utiles de bonne qualité. Cela se traduit par une productivité accrue pour les usines, une réduction des résidus et, en fin de compte, une plus grande rentabilité. Le Gladiator^{MC} a le potentiel de desservir des marchés mondiaux et l'accueil initial a été encourageant. Notre nouvelle coentreprise en Corée nous assure une présence sur l'important marché asiatique pour ce produit. »

Robert Trochimchuk
Ingénieur de vente, Systèmes forestiers

Engagement et ingéniosité = valeur



Patrizia Caroselli

Planificatrice principale de la production, Exploitation, Lauréate du prix du président et chef de la direction

Les initiatives de Patrizia ont assuré une transparence continue du processus de planification du cycle de fabrication des simulateurs. Les cellules de production travaillent ensemble plus efficacement, abrégant le temps de cycle et réduisant considérablement les coûts. « CAE attache une grande importance à la créativité, affirme-t-elle, et personnellement, j'aime bien travailler pour une société qui peut faire concurrence aux meilleures du monde. »



Benoît Durand

Chef de projet principal Simulation militaire et formation Lauréat du prix du président et chef de la direction

Les talents de leader de Benoît ont fait de lui le chef de l'équipe multidisciplinaire chargée de remporter l'important contrat du système de simulateur pour la formation en réseau des CF-18. C'est un bon choix puisqu'il estime que : « ce sont les gens qui font la différence. Peu importe le défi à relever, nous avons les personnes qu'il faut et c'est pour cela qu'il est si intéressant de travailler chez CAE. »



Andrew Fernie

Chef de service, Systèmes d'affichage Systèmes visuels Lauréat du prix du président et chef de la direction

Andrew mettra à profit l'expérience acquise lors de la soumission pour les systèmes visuels des simulateurs de vol Eurofighter pour concevoir des systèmes visuels complets et rentables qui répondent aux besoins particuliers des clients. « CAE nous donne la possibilité de travailler avec divers produits, affirme-t-il. J'ai déjà œuvré dans quatre secteurs différents chez CAE et j'espère avoir l'occasion de travailler dans plusieurs autres. »



Olaf Knutson

Chef de service, Marketing et ventes
Systèmes navals
Lauréat du prix du président
et chef de la direction

Grâce au succès d'Olaf dans la prospection de grands marchés, il a été affecté au marketing de solutions personnalisées pour des projets et des clients clés en Europe et en Amérique du Sud. Selon Olaf, « l'avantage concurrentiel de CAE réside dans ses ressources humaines. Grâce à l'engagement et à la formation de notre personnel, nous pouvons répondre aux besoins de nos clients en leur proposant des solutions sur mesure optimisées. »

Daniel Roy

Spécialiste technique principal
Simulation commerciale et formation
Lauréat du prix du président
et chef de la direction

Daniel est un chef de file dans la conception de l'interface électronique du Sim XXI^{MC}, simulateur de nouvelle génération de CAE, qui est beaucoup plus rapide, tout en étant facile à réparer et à entretenir. « Chez CAE, nous avons la possibilité d'utiliser notre propre jugement, déclare Daniel. C'est exigeant, mais cela nous permet d'aller de l'avant à toute vitesse. »

Risto Weckroth

Responsable du soutien technique
Systèmes forestiers
Lauréat du prix du président
et chef de la direction

La vente de solutions est la clé de la réussite sur le marché croissant des utilisateurs ultimes. Risto a lancé ce concept chez CAE et s'est rapidement rendu compte que « les choses vont plus vite chez CAE. Nous jouissons d'une grande liberté et nous avons de grandes responsabilités. Nous pouvons toutefois constater les résultats de notre travail et savoir que nous faisons la différence. »

S'imposer par le biais de l'innovation



Bob Bridgeman

Directeur, Génie électronique

Exploitation

Lauréat du prix de l'innovation du président et chef de la direction

« Chez CAE, nous avons l'occasion de relever de nombreux défis », déclare Bob Bridgeman, ingénieur en électronique. Bob a eu des fonctions très variées chez CAE. C'est toutefois son analyse des systèmes de production et de leur incidence sur la productivité qui lui a mérité le prix de l'innovation du président et chef de la direction. « Il est tout particulièrement satisfaisant de travailler à toutes les étapes d'un projet, de sa conception à la réalisation d'un produit fini de qualité supérieure », ajoute-t-il.

Rétrospective financière

20

Revue de l'exploitation et analyse par la direction

29

Rapport de la direction et rapport des vérificateurs

31

États financiers consolidés

34

Notes afférentes aux états financiers consolidés

52

Conseil d'administration et dirigeants

53

Renseignements à l'intention des actionnaires

Revue de l'exploitation et analyse par la direction

L'analyse par la direction des résultats financiers de l'exercice 2001 met l'accent sur les entreprises principales de CAE Inc. (CAE ou la Société), à savoir la simulation commerciale et la formation, la simulation militaire et les contrôles, et les systèmes forestiers. Elle comporte une revue de l'exploitation et de la situation financière de chaque segment. Cette analyse doit être lue de concert avec les états financiers consolidés vérifiés figurant aux pages 31 à 50.

L'analyse par la direction contient des déclarations prospectives à propos de CAE et de ses filiales, fondées sur des hypothèses que CAE jugeait raisonnables au moment où elles ont été préparées. Ces déclarations prospectives comportent nécessairement, en raison de leur nature, des risques et des incertitudes qui pourraient causer une différence importante entre les résultats réels et ceux qui sont envisagés par les déclarations prospectives. CAE avertit le lecteur que les hypothèses concernant les événements futurs, dont un grand nombre sont indépendants de la volonté de CAE et de ses filiales, pourraient se révéler en fin de compte inexacts. Les facteurs qui pourraient faire en sorte que les résultats ou événements réels diffèrent sensiblement des attentes actuelles font l'objet d'une discussion à la page 28.

/ **Résumé des résultats consolidés** /

Activités poursuivies

Bénéfice des activités poursuivies

Le bénéfice consolidé des activités poursuivies a atteint 134,7 millions de dollars, soit une hausse de 49 % par rapport aux 90,7 millions de dollars enregistrés l'exercice précédent. Le résultat par action a atteint 1,25 \$, soit une augmentation de 51 % par rapport à 0,83 \$ par action l'exercice précédent. Ceci reflète à la fois l'amélioration du bénéfice et l'incidence par action des achats d'actions ordinaires effectués par la Société dans le cadre de l'offre publique de rachat dans le cours normal des activités. La croissance du bénéfice est attribuable surtout à une amélioration générale des marges bénéficiaires de toutes les divisions découlant à la fois de la réduction des coûts liée aux mesures de regroupement et d'intégration, d'améliorations concrètes de la productivité dans nos principales entreprises de fabrication et de l'augmentation du volume. Le bénéfice d'exploitation tiré de la simulation commerciale et de la formation a dépassé la croissance des produits car le volume supplémentaire pour répondre à la demande de ventes directes, ainsi que la fabrication de simulateurs pour nos propres centres de formation, jumelés aux améliorations de la productivité, ont contribué à une importante augmentation des marges. Le bénéfice d'exploitation tiré de la simulation militaire et des contrôles a augmenté de 127 %, en raison d'une amélioration de la composition des programmes et du fait que certains programmes à coûts plus élevés ont été menés à bien au début de l'exercice. Les Systèmes forestiers ont réalisé une augmentation du bénéfice d'exploitation de 6 % grâce aux solides résultats enregistrés dans les secteurs des panneaux de particules orientées (PPO) et des pâtes, partiellement contrebalancés par les faibles commandes, la rationalisation d'usines et les mises à pied d'employés, au cours du quatrième trimestre, dans le secteur du bois d'œuvre.

Produits

Les produits consolidés pour l'exercice 2001 ont atteint 1 191 millions de dollars, soit une hausse de 2 % par rapport à 1 164 millions de dollars pour l'exercice 2000. La simulation militaire et les contrôles a enregistré une hausse des produits de 7 %, soit 25 millions de dollars, en raison d'une activité accrue de certains programmes américains de simulation militaire, ou d'applications de contrôles navals pour les sous-marins nucléaires de classe Astute et du centre de formation des équipages des hélicoptères d'appui moyen (MSHATF) de la base Benson de la Royal Air Force à Oxfordshire en Angleterre. Les produits tirés de la simulation commerciale et de la formation se sont accrus légèrement par rapport à l'exercice 2000, grâce à la vigueur du marché et à l'obtention par CAE d'un grand nombre de commandes de simulateurs complets de vol. Les Systèmes forestiers ont enregistré des produits d'un niveau équivalent à ceux de l'exercice précédent grâce aux bons résultats des secteurs des PPO et des pâtes, qui ont été contrebalancés par les faibles commandes dans le secteur du bois d'œuvre, au cours du deuxième semestre de l'exercice.

Activités abandonnées

Le 2 février 2000, le Conseil d'administration a approuvé un plan de désinvestissement des entreprises des technologies de nettoyage et des systèmes de contrôle d'énergie. Le 31 mai, la Société a mené à bien la vente de la quasi-totalité des actifs des entreprises des systèmes de contrôle d'énergie à SNC-Lavalin. CAE prévoit conclure la vente des Technologies de nettoyage au cours du premier trimestre de l'exercice 2002.

Les résultats de ces unités d'exploitation ainsi que les résultats des Technologies et services ferroviaires ont été inscrits comme des activités abandonnées. Les résultats des activités abandonnées correspondent à une perte de 26,6 millions de dollars et se rapportent principalement aux entreprises des technologies de nettoyage, comparativement à un bénéfice de 7,8 millions de dollars pour l'exercice 2000, lequel comprenait un gain après impôts de 13,6 millions de dollars tiré de la vente des Technologies et services ferroviaires.

Bénéfice net

Le bénéfice net consolidé a augmenté de 10 % pour atteindre 108,1 millions de dollars, soit 1 \$ par action, par rapport à un bénéfice net consolidé de 98,5 millions de dollars, soit 0,90 \$ par action, pour l'exercice 2000.

Situation de trésorerie

L'encaisse et les placements à court terme de CAE ont augmenté d'un total de 45 millions de dollars au cours de l'exercice pour atteindre respectivement 156,8 millions de dollars et 122,8 millions de dollars. Cette augmentation résulte de la hausse du bénéfice net et de la baisse sensible du fonds de roulement, contrebalancées par des dépenses en immobilisations plus élevées pour appuyer la croissance de la formation au vol commerciale.

Carnet de commandes

Le carnet de commandes était inchangé au 31 mars 2001 et s'établissait à 1,8 milliard de dollars.

Simulation commerciale et formation

L'entreprise de la simulation commerciale et de la formation de CAE est le chef de file mondial dans la conception et la production de simulateurs de vol commerciaux, de systèmes visuels et de systèmes de formation. L'orientation de CAE vers le marché de la formation au vol et visant à favoriser la croissance a donné de bons résultats. Le 19 avril 2001, la Société a inauguré son premier centre de formation indépendant, le Centre de formation au vol de l'Amérique du sud de CAE à São Paulo au Brésil. Deux autres centres devraient ouvrir leurs portes au cours du prochain exercice, le premier à Toronto au Canada, et le second à Madrid en Espagne. CAE entend accélérer l'établissement de centres de formation indépendants et la création d'alliances avec des avionneurs et d'importantes compagnies aériennes dans le but de répondre à leurs besoins individuels en formation au vol. Elle poursuivra également ses activités de maintenance et de soutien des simulateurs.

Résultats financiers

(en millions de dollars)	2001	2000	1999	1998	1997
Produits	481,5 \$	480,2	352,8	296,8	186,3
Bénéfice d'exploitation	117,0 \$	82,3	55,9	56,7	27,4
Marge d'exploitation	24,3 %	17,1	15,8	19,1	14,7
Carnet de commandes	649,5 \$	527,8	482,7	339,9	154,2
Dépenses en immobilisations	72,9 \$	11,7	23,2	27,4	9,0

Le bénéfice d'exploitation tiré de la simulation commerciale et de la formation a augmenté de 42 % par rapport au niveau de l'exercice précédent, pour atteindre le chiffre record de 117,0 millions de dollars. Les produits ont été légèrement supérieurs à ceux de l'exercice précédent. Ils comprennent très peu de produits tirés de la formation car les simulateurs que nous construisons serviront à équiper nos propres centres de formation. Les améliorations de la productivité et leurs incidences sur les coûts résultant du volume élevé à la fois des commandes externes et des exigences des centres de formation, ont entraîné une importante amélioration du bénéfice d'exploitation.

Les dépenses en immobilisations ont connu une forte augmentation au cours de l'exercice et sont principalement attribuables à la construction de trois centres de formation.

Faits saillants de l'exploitation

La demande d'équipement de formation au vol est demeurée forte au cours de l'exercice 2001 en raison du renouvellement continu et de l'expansion des flottes, de la demande élevée du marché des jets régionaux et des jets d'affaires et de l'attrition des pilotes. Le recours aux simulateurs pour la formation ne cesse d'augmenter en raison de l'amélioration de la technologie et des économies importantes réalisées par rapport à la formation au vol à bord d'un véritable aéronef. En outre, la simulation permet aux pilotes en formation de faire face à des situations à risque élevé, par exemple, un incendie de réacteur ou l'effet de cisaillement du vent, ce qui ne peut être tenté, sans danger, sur un aéronef véritable.

CAE continue à obtenir des résultats extraordinaires sur le marché de la simulation de vol commerciale et des systèmes visuels. Au cours de l'exercice 2001, la Société a remporté 35 commandes de simulateurs complets de vol sur 42 soumissions, représentant 83 % du marché mondial. Le système visuel commercial MAXVUE^{mc} de CAE a remporté 29 appels d'offres sur 43, soit une part du marché de 67 %.

Au cours de l'exercice, CAE a obtenu des commandes de simulateurs complets de vol de cinq nouveaux clients, soit Air France, Air New Zealand, Southwest Airlines, Ryan Air et WestJet. La Société a remporté tous les appels d'offres visant des simulateurs complets de vol pour jets régionaux.

CAE a réalisé d'importants progrès dans sa démarche stratégique pour pénétrer le secteur de la formation au vol commercial. Le centre de formation de São Paulo au Brésil, l'un des marchés de l'aviation qui connaît l'expansion la plus rapide au monde, a été terminé et est maintenant en service. Au cours de l'exercice, des accords ont été conclus avec Varig, Gol Transportes Aéreos du Brésil et LAPA de l'Argentine pour la formation sur les B737. Ces accords viennent s'ajouter au contrat à long terme signé l'exercice dernier avec Transportes Aéreos Regionais S.A. (TAM) de São Paulo pour la formation sur les Fokker 100 et les Airbus A320 dans les nouvelles installations. Des centres de formation à Toronto et Madrid devraient entrer en service au cours de l'exercice 2002. À Toronto, Canada 3000 et Skyservice sont les clients principaux, et des pourparlers sont en cours avec d'autres clients. À Madrid, Air Nostrum, la ligne régionale d'apport d'Iberia, est notre client principal.

Perspectives

Le marché de l'équipement de simulation de vol commercial devrait demeurer solide au cours de l'exercice 2002. Les facteurs qui ont propulsé le marché à des niveaux records ces derniers exercices n'ont guère changé dans l'ensemble.

Ces facteurs, ainsi que la croissance continue prévue du trafic aérien, la situation financière généralement solide des compagnies aériennes et le carnet de commandes de nouveaux aéronefs devraient créer un marché actif pour cet équipement.

La Société se propose d'investir d'importantes sommes au cours des trois prochains exercices pour élargir la portée de son entreprise de simulation commerciale en se lançant dans le marché de la formation au vol. CAE profitera de sa solide réputation et de ses rapports étroits avec les aviateurs et les principales compagnies aériennes pour agrandir son entreprise de formation au vol dans le monde entier en partenariat avec ses clients et d'autres fournisseurs.

CAE compte se démarquer encore davantage en ce qui concerne les délais de production, le coût, la qualité et sa réputation de bonne exécution, grâce à des améliorations de l'exploitation et à des programmes de recherche et de développement. La Société a lancé un programme de recherche et de développement de grande envergure pour améliorer ses produits de simulateurs de vol. Un simulateur de vol complet de nouvelle génération, Sim XXI^{MC}, qui aura recours à des technologies innovatrices et des techniques perfectionnées de conception et de production, sera lancé cet automne. CAE met également au point une technique de formation interactive, qui pourrait révolutionner la formation au vol et à la maintenance. Ces projets devraient se traduire dans un premier temps par d'autres améliorations des produits existants et, à plus long terme, déboucher sur le lancement de nouveaux produits susceptibles de transformer considérablement la dynamique du marché.

En outre, CAE investit dans la mise au point d'un système visuel de nouvelle génération, en tirant parti des améliorations apportées à la technologie des graphiques tridimensionnels sur ordinateur personnel. Ces innovations techniques permettront à la Société de mettre au point un système visuel à un coût moindre, tout en améliorant le réalisme de l'image virtuelle. Ce marché devrait connaître une croissance supplémentaire en raison de la demande de simulateurs complets de vol et de la mise à niveau des systèmes visuels découlant du fait que les systèmes visuels déjà installés atteignent la fin de leur durée économique. Cette tendance se produit également sur le marché militaire.

CAE prévoit maintenir sa position de chef de file prédominante dans la simulation commerciale et les systèmes visuels en raison de l'accent qu'elle met sur les rapports avec ses clients, de son engagement envers l'innovation et la technologie, de la qualité de ses produits, de sa fiabilité ainsi que de son efficacité, et de ses efforts continus en vue de raccourcir les cycles de livraison grâce à l'amélioration des procédés.

Simulation militaire et contrôles

L'entreprise de la simulation militaire et des contrôles de CAE est un concepteur et un fabricant prééminent de systèmes de simulation militaire et de formation, au vol et au sol, et aussi le chef de file mondial dans la fourniture de systèmes de contrôles navals.

Résultats financiers

(en millions de dollars)	2001	2000	1999	1998	1997
Produits	409,9 \$	384,9	355,7	334,2	370,1
Bénéfice d'exploitation	34,9 \$	15,4	25,2	20,6	30,9
Marge d'exploitation	8,5 %	4,0	7,1	6,2	8,3
Carnet de commandes	1 103,3 \$	1 219,3	1 242,6	1 242,2	489,4
Dépenses en immobilisations, montant net	3,4 \$	10,1	45,7	25,4	16,2

Les produits ont augmenté de 25,0 millions de dollars, soit 7 %, alors que le bénéfice d'exploitation s'est accru de 19,5 millions de dollars, soit 127 %, au cours de l'exercice. L'augmentation des produits résulte de l'activité accrue se rapportant au programme de formation au personnel navigant des systèmes aéroportés d'alerte et de contrôle (AWAC) E-3A de l'Armée de l'air américaine et aux applications de contrôles navals pour les sous-marins nucléaires de classe Astute de la Marine royale. Des produits supérieurs ont également été générés par le centre de formation des équipages des hélicoptères d'appui moyen (MSHATF) à la base Benson du Royal Air Force à Oxfordshire en Angleterre, qui a ouvert officiellement en juillet 2000. L'augmentation du bénéfice d'exploitation traduit l'incidence de la stratégie de repositionnement selon laquelle quatre entreprises indépendantes de simulation militaire et de formation ont été intégrées avec succès en un seul centre de profits.

Faits saillants de l'exploitation

CAE a conclu un accord avec BAE SYSTEMS North America en vue de l'achat de BAE SYSTEMS Flight Simulation and Training de Tampa, en Floride. Cet achat a été conclu le 2 avril 2001. L'acquisition renforce l'accès de CAE au marché américain de la défense de même que les liens avec BAE SYSTEMS PLC, améliorant ainsi la position de CAE à l'échelle mondiale dans le secteur de la simulation et de la formation.

CAE a poursuivi ses efforts en vue de s'imposer comme fournisseur important d'équipement de formation. CAE s'est vu octroyer des contrats pour des simulateurs de procédures de pilotage de la base Holloman, pour la mise à niveau du C130J pour l'Australie, pour la mise à niveau du E3A de l'OTAN, ainsi que pour la mise à niveau du système de formation à la maintenance et du Lynx MK8 et Eurofighter 2000 du ministère de la Défense du Royaume-Uni. CAE a également réussi à renforcer sa position de fournisseur de services de formation. CAE continue de centrer ses efforts sur l'approfondissement de ses rapports avec ses clients actuels grâce à des accords d'entretien à long terme, à la mise à niveau de dispositifs actuels et à la fourniture de matériel supplémentaire de formation.

Le 17 juillet 2000, Son Altesse Royale le Duc de York a assisté à l'inauguration du Centre de formation des équipages des hélicoptères d'appui moyen (MSHATF) à la base Benson de la Royal Air Force à Oxfordshire en Angleterre. Cette installation de prestige représente le premier programme de services de formation clés en main réalisé par CAE. Il s'agit d'un jalon important en ce qui concerne la percée de CAE du domaine des services de formation militaires et commerciaux. Pour l'inauguration, cinq des six simulateurs de vol qui constituent l'essentiel du Centre de formation des équipages d'hélicoptères d'appui moyen au Royaume-Uni ont été livrés et agréés pour la formation. Le dernier simulateur a été livré et agréé en avril 2001. Récemment, la Société a signé son premier contrat avec les pilotes de l'Aviation canadienne pour une formation dispensée par des tiers.

CAE a remporté des contrats pour doter trois des nouveaux destroyers de classe KDX-II de la Marine coréenne du système de contrôle intégré de plate-forme. La Marine coréenne compte construire un maximum de six de ces navires de guerre de 5 000 tonnes en vue de continuer la modernisation des forces armées.

Au cours de l'exercice, le consortium FAST, détenu à parts égales par CAE et Alenia Marconi Systems, a été sélectionné par l'organisme d'acquisition de matériel de défense du ministère de la Défense du Royaume-Uni comme le soumissionnaire préféré pour le service de formation aux sous-marins de classe Astute. Le contrat d'initiative de financement privé vise la prestation de services complets de formation à la Marine britannique, pour une durée maximale de quarante ans, et concernant l'exploitation et la maintenance des sous-marins de classe Astute. Un nouveau centre de formation sera construit en Écosse pour abriter les simulateurs et fournir des installations de formation en classe. Les négociations contractuelles devraient se terminer au premier trimestre de l'exercice 2002 et ajouteront plus de 250 millions de dollars au carnet de commandes.

Perspectives

Le marché de la simulation militaire et de la formation est alimenté par l'introduction de nouvelles plates-formes d'aéronefs, par les mises à niveau et la prolongation de la durée de vie des aéronefs existants ainsi que par le recours de plus en plus important à la simulation dans les programmes de formation au vol, en raison du degré élevé de réalisme et de la diminution appréciable des coûts. En plus de la technologie et du prix, les principaux critères d'achat des clients, qui sont principalement des gouvernements, comprennent la présence locale du sous-traitant. CAE est bien placée pour tirer parti des débouchés sur le marché international grâce à ses exploitations au Canada, aux États-Unis, en Allemagne, au Royaume-Uni et en Australie, ainsi qu'à des accords de collaboration ou de travail en équipe dans d'autres pays.

Le rythme d'acquisition d'aéronefs de transport et d'hélicoptères devrait s'accroître au cours des prochains exercices et cette expansion de la demande se traduira par un grand nombre de débouchés de simulation pour CAE dans le monde entier.

Parmi les programmes importants à venir, citons le simulateur d'hélicoptères Chinook CH-47, le programme pour simulateurs tactiques et d'artillerie d'infanterie (IGTS) pour l'Asie, le programme canadien de systèmes d'entraînement au combat de distribution avancée (ADCTS) pour les CF-18, le programme de mise à niveau du simulateur Apache AH-64 de l'Armée américaine, le simulateur d'hélicoptères EH-101 de la Marine italienne ainsi qu'une gamme de systèmes de formation pour le programme d'hélicoptères NH-90 européen.

CAE cible également de nouveaux débouchés pour des centres de formation clés en main en Europe, dans les pays d'Amérique et en Australie s'inspirant du modèle mis au point pour le programme d'hélicoptères d'appui moyen du Royal Air Force au Royaume-Uni. La capacité de CAE de fournir une formation complète aux missions tactiques s'avère un incitatif important lorsque des clients potentiels étudient leurs options.

En outre, étant donné que des centaines de simulateurs de vol sont déployés dans le monde entier, le marché du soutien à vie d'équipement de formation et des mises à niveau est un marché cible indéniabla pour CAE. Celle-ci est reconnue comme un chef de file pour les mises à niveau et le soutien, ayant modernisé ou effectué la maintenance, avec succès, de ses propres simulateurs et de ceux de tiers dans le monde entier.

CAE compte se démarquer encore davantage en ce qui concerne les délais de production, le coût, la qualité et sa réputation de bonne exécution grâce à des améliorations continues de l'exploitation et à des programmes de recherche et de développement. En particulier, la Société a lancé un programme de recherche et de développement pour introduire les systèmes de formation tactique en réseau (NetTS). Cette nouvelle architecture sur ordinateur personnel répond à la demande d'équipements de formation évolutifs, reconfigurables et à coûts moins élevés.

Grâce à sa solution technologique de pointe, CAE est bien placée pour tirer parti des programmes navals internationaux à venir en Europe, aux États-Unis et en Asie. Le marché devrait demeurer ferme au cours des prochains exercices. De plus, CAE a lancé des initiatives en vue d'élargir sa gamme de produits, pour inclure d'autres systèmes de contrôle essentiels à un navire ainsi que pour mettre à profit ses investissements considérables dans la technologie de l'automatisation des navires de guerre dans le secteur de la marine commerciale.

Systèmes forestiers

L'entreprise des Systèmes forestiers de CAE est le chef de file mondial en ce qui concerne la fourniture de solutions innovatrices pour le secteur des produits forestiers. Les technologies avancées de la Société permettent aux clients d'accroître la valeur des produits récupérés des fibres de bois. Le secteur des systèmes forestiers comprend deux centres de profits : les produits du bois et les pâtes et papiers.

La Division des produits du bois offre un outillage et un matériel brevetés aux producteurs à la fois de bois d'œuvre résineux et de bois de feuillus, ainsi que de bois de haute technologie. Dans ses installations de Colombie-Britannique et de Californie, CAE combine des logiciels brevetés, des capteurs, des systèmes de contrôle et une conception mécanique poussée qui lui permettent de fournir des solutions d'optimisation de pointe à l'industrie mondiale des produits du bois.

La Division des pâtes et papiers fournit des solutions de tamisage avancées aux sociétés de pâtes et papiers. CAE exerce ces activités au Québec, en Finlande et en Corée du Sud, et accède aux marchés du monde entier grâce à des bureaux régionaux, des ingénieurs du soutien technique et des alliances stratégiques.

Résultats financiers

(en millions de dollars)	2001	2000	1999	1998	1997
Produits	300,0 \$	299,2	197,4	109,4	138,7
Bénéfice d'exploitation	46,5 \$	43,8	32,8	16,2	19,8
Marge d'exploitation	15,5 %	14,6	16,6	14,8	14,3
Carnet de commandes	51,3 \$	86,6	64,0	23,9	28,3
Dépenses en immobilisations, montant net	7,7 \$	9,1	7,4	6,3	13,3

La récente diminution de notre carnet de commandes pour le secteur du bois d'œuvre a maintenu les produits pour l'exercice au même niveau que ceux de l'exercice précédent. Cependant, le bénéfice d'exploitation a augmenté de 2,7 millions de dollars, soit 6 %, principalement en raison de la productivité et des réductions des coûts d'exploitation. Cette augmentation du bénéfice d'exploitation tient également compte de frais de fermeture de l'installation de fabrication de Portland et de la mise à pied de près de 100 employés à Salmon Arm, qui avait été annoncée en janvier dernier.

Faits saillants de l'exploitation

Le savoir-faire de CAE en matière d'optimisation des scieries est désormais reconnu à l'échelle mondiale à la suite du démarrage d'une scierie complète pour Balcas Timber en Irlande du Nord au cours de l'exercice 2001. Ce projet est particulièrement intéressant, car il met en valeur le concept « Mill Host^{MC} » de CAE, en vertu duquel une solution informatisée individuelle est établie pour chaque bille de bois en fonction du fichier de commandes, avant même qu'elle n'arrive à la première lame. Cette solution optimisée est ensuite utilisée dans l'ensemble de la scierie jusqu'à ce que le bois d'œuvre en résultant soit trié et empilé pour la vente.

Au cours de l'exercice, CAE a accaparé 100 % du marché pour sa technologie d'écaillage et d'orientation de particules pour le marché des panneaux de particules orientées (PPO), et a réalisé sa première vente en Amérique du Sud. CAE a poursuivi sa tradition de lancement de nouvelles technologies pour l'industrie des produits du bois au cours de l'exercice 2001. Le premier de sept nouveaux optimiseurs d'équarrissage QuickScan a été livré au cours de l'exercice et la première machine de classement par contrainte mécanique PanelMSR[®] a été installée dans une usine de PPO. Cette machine mesure la rigidité du panneau pour garantir le maintien de la qualité structurelle et fournira ultimement aux opérateurs un outil d'optimisation des procédés.

Les entreprises de pâtes et papiers à l'échelle mondiale ont été intégrées au cours de l'exercice 2001. La concentration mondiale qui en résulte place CAE dans une bonne position pour desservir rapidement le secteur des pâtes et papiers où les regroupements se multiplient.

Les efforts de mise au point de nouveaux produits sont axés sur l'emploi des capacités de contrôle et de simulation principales de CAE dans le secteur des pâtes et papiers. L'introduction préliminaire d'un modèle de simulation d'usine de pâtes qui permet aux directeurs d'usine d'évaluer l'efficacité de leurs diverses applications de tamisage a reçu un accueil enthousiaste.

Le Groupe des pâtes et papiers a conclu un accord de coentreprise avec le principal fabricant de cylindres de tamisage du marché asiatique, Poong Nam Screens, situé à Incheon, en Corée du Sud. La participation de 35 % de la Société dans la coentreprise donnera à CAE une troisième base de fabrication de pâtes et papiers sur le marché asiatique, le marché qui connaît le taux de croissance le plus rapide au monde.

Perspectives

Le marché du logement en Amérique du Nord demeure fort et les mises en chantier aux États-Unis devraient rester au-dessus de 1,6 million pour l'année civile 2001. Cependant, le marché a été assombri par le faible prix du bois d'œuvre qui a freiné la demande d'immobilisations pour les scieries. Au Canada, l'expiration de l'Accord sur le bois d'œuvre résineux, le 31 mars 2001, les accusations subséquentes portées par les Américains contre le dumping pratiqué par le Canada et les subventions accordées ont semé la confusion dans l'industrie des scieries au Canada. Ces questions devraient être clarifiées d'ici septembre 2001, et les affaires devraient revenir à la normale peu de temps après. Entre-temps, au premier trimestre de l'exercice 2002, les prix du bois d'œuvre ont augmenté considérablement. Les producteurs de bois de haute technologie continuent à tirer parti de la nouvelle technologie pour optimiser leur utilisation de la fibre ligneuse et améliorer ainsi leur compétitivité. Principal fournisseur d'Amérique du Nord, CAE est bien positionnée pour bénéficier de la demande de produits forestiers un peu partout au monde. En outre, la Société déploie beaucoup d'efforts pour étendre son rayonnement à l'étranger à mesure qu'elle découvre des possibilités d'expansion supplémentaires.

Les prix de la pâte ont augmenté au cours du premier trimestre de l'année civile 2000 et ont atteint leur plus haut niveau en quatre ans. Les producteurs asiatiques de pâtes et papiers ont vu les niveaux d'utilisation de la capacité s'élever sensiblement au gré de l'amélioration de la conjoncture économique. Ces deux facteurs contribueront à des résultats solides pour CAE au cours de l'exercice 2002 en tant que fournisseur important de l'industrie des pâtes et papiers. L'introduction prévue de solutions nouvelles axées sur la technologie rehaussera encore davantage les débouchés pour la Société.

/ **Situation de trésorerie et sources de financement** /

L'encaisse et les placements à court terme de CAE ont augmenté de 45 millions de dollars au cours de l'exercice. L'excédent de trésorerie pendant tout l'exercice a été investi dans des placements à court terme (122,8 millions de dollars au 31 mars 2001) comprenant des effets commerciaux de haute qualité, dont l'échéance est inférieure à neuf mois. Les soldes plus élevés de l'encaisse de CAE résultent de l'augmentation du bénéfice net et d'une réduction importante du fonds de roulement en raison de la réalisation de plusieurs étapes clés de certains contrats, qui ont plus que contrebalancés l'augmentation des dépenses en immobilisations.

Les dépenses en immobilisations se sont élevées à 84 millions de dollars, contre 30,9 millions de dollars au cours de l'exercice 2000, et visent essentiellement la construction du bâtiment et la fabrication de simulateurs pour les centres de formation du Brésil, de Toronto et de Madrid.

CAE a recours à des contrats de change à terme pour gérer le risque découlant des ventes conclues en devises. Le montant et l'échéance de ces contrats dépendent d'un certain nombre de facteurs, notamment les calendriers de facturation et soit l'utilisation de matériaux étrangers, soit le recours à des sous-traitants étrangers dans le cadre du programme. Au 31 mars 2001, les contrats de change à terme de CAE correspondaient à 309,5 millions de dollars canadiens. Évalués à la valeur du marché à cette date, ces contrats donneraient lieu à une perte de change de 5,5 millions de dollars, qui serait neutralisée par des gains futurs découlant des flux de trésorerie libellés en devises sur la durée restante des contrats.

CAE a aussi recours à des instruments financiers pour gérer son exposition aux taux d'intérêt fluctuants ainsi que pour modifier la composition de ses emprunts à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable. Afin de profiter de la faiblesse des taux d'intérêt à court terme sur le marché canadien, CAE a conclu des accords de swap de taux d'intérêt en 1997 avec trois institutions financières canadiennes pour des périodes allant de 8 à 15 ans. Au 31 mars 2001, CAE avait des accords de swap de taux d'intérêt couvrant des emprunts à long terme s'élevant à 92 millions de dollars qui, évalués à la valeur du marché à cette date, aboutiraient à un gain de 2,6 millions de dollars. CAE fait uniquement affaire avec des contreparties financièrement solides dans l'exécution de ses instruments financiers.

Au 31 mars 2001, CAE disposait de pertes ayant fait l'objet de reports prospectifs autres qu'en capital accumulées de 143 millions de dollars US qui peuvent servir à réduire les impôts exigibles sur le bénéfice futur des exploitations américaines. Aux fins de communication de l'information financière, un actif d'impôts futurs de 15,8 millions de dollars a été constaté relativement à ces reports prospectifs.

Nouvelles normes comptables

Le 1^{er} avril 2000, CAE a adopté les recommandations du chapitre 3465 du Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA), intitulé Impôts sur les bénéfices, et du chapitre 3461, intitulé Avantages sociaux futurs, sans retraiter les états financiers des exercices antérieurs. L'effet cumulatif de l'adoption des nouvelles recommandations a été de réduire les bénéfices non répartis de 4,3 millions de dollars et de 1,7 million de dollars, respectivement.

Risques et incertitudes

CAE exerce ses activités dans différents segments industriels qui comportent divers éléments de risque et d'incertitude dont la Société tient rigoureusement compte dans ses politiques de gestion.

Cycles des marchés

Les sociétés de CAE exercent leurs activités dans des marchés mondiaux concurrentiels qui sont assujettis aux tendances économiques et aux influences politiques internationales. Un grand nombre des produits de la Société sont sensibles aux cycles des marchés industriels. Le marché de la simulation commerciale suit habituellement la tendance qui prévaut dans l'industrie du transport aérien commercial, en particulier la livraison de nouveaux avions. Quant aux programmes de simulation militaire, dont les contrats sont octroyés essentiellement par les pouvoirs publics, ils sont tributaires des prix, de la technologie, des coûts du cycle de vie, de la livraison, de la qualité ainsi que des dépenses publiques pour les programmes de la Défense et peuvent aussi être tributaires de la présence du fournisseur au pays. Les délais de production des programmes militaires peuvent facilement dépasser 12 mois. Le prix des matières premières dans le secteur des produits forestiers, comme les prix de la pâte à papier, du bois d'œuvre scié et des panneaux de particules orientées, qui à leur tour sont tributaires de la demande de papier et de la vigueur de l'industrie du bâtiment, influence la demande des divers équipements et services offerts par les systèmes forestiers.

CAE s'est positionnée dans trois segments principaux sur le plan géographique et sectoriel, et elle élargit la gamme de ses produits afin d'atténuer ces risques.

Innovation en matière de produits

CAE met l'accent sur l'innovation des produits dans tous les segments. Sa réussite dépend de l'influence des progrès technologiques sur les produits existants et du lancement de nouveaux produits. Dans ce but, CAE consacre beaucoup d'argent à la recherche et au développement qui, dans un grand nombre de cas, sont parrainés par le client. En outre, certaines initiatives reçoivent l'appui du gouvernement canadien dans le cadre du programme Partenariat technologique Canada.

Changement dans les coûts associés aux contrats

Les résultats d'exploitation de CAE peuvent fluctuer lorsqu'un changement se produit dans les coûts prévus pour mener à bien les contrats à long terme à prix fixe. Ces contrats font normalement appel à de nouvelles solutions technologiques dont les coûts sont difficiles à estimer.

Personnel clé

CAE est tributaire de la fidélité du personnel technique qualifié et de sa capacité d'attirer et de retenir ce personnel. La politique de rémunération de la Société vise à atténuer ce risque.

Rapport de la direction et rapport des vérificateurs

/ Rapport de la direction /

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de l'information contenue dans le présent rapport annuel, de la cohérence des renseignements fournis dans les états financiers et des autres données financières et données relatives à l'exploitation figurant ailleurs dans ce rapport. Les états financiers ci-joints ont été dressés par la direction, conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada et selon les politiques et procédés établis par elle. Ils reflètent la situation financière, les résultats d'exploitation ainsi que les flux de trésorerie de la Société.

La direction a établi et maintient un système de contrôle interne qui garantit, dans une mesure raisonnable, que les actifs sont protégés contre la perte ou une utilisation non autorisée et que l'information financière est fiable et exacte. La Société maintient également un service de vérification interne qui évalue le caractère adéquat et l'efficacité des contrôles internes et en rend compte de façon systématique à la direction et au comité de vérification.

Les états financiers ont été examinés par les vérificateurs externes nommés par les actionnaires. Leur vérification constitue une évaluation indépendante de la façon dont la direction s'acquitte de ses responsabilités en ce qui a trait à la fidélité de la présentation des résultats d'exploitation et de la situation financière. Les vérificateurs acquièrent une connaissance des systèmes et procédés comptables de la Société et effectuent les sondages, et appliquent les procédés connexes qu'ils jugent nécessaires pour leur permettre de formuler une opinion sur la fidélité des états financiers.

La responsabilité ultime des états financiers à l'égard des actionnaires revient au Conseil d'administration. Le Conseil nomme un comité de vérification pour examiner les états financiers de façon détaillée et lui faire rapport avant d'approuver leur publication. Le comité de vérification se réunit régulièrement avec les membres de la direction et les vérificateurs internes et externes pour discuter de leur évaluation des contrôles comptables internes, des résultats de la vérification et de la qualité de la présentation de l'information financière. Les vérificateurs externes communiquent librement avec le comité de vérification, sans la présence de la direction, pour discuter des résultats de leur vérification.



/ D.H. Burney
Président et chef de la direction



/ P.G. Renaud
Vice-président exécutif,
Chef des finances et secrétaire

/ **Rapport des vérificateurs aux actionnaires de CAE Inc.** /

Nous avons vérifié les bilans consolidés de CAE Inc. aux 31 mars 2001 et 2000 ainsi que les états consolidés des résultats, des bénéfices non répartis et des flux de trésorerie des exercices terminés à ces dates. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur nos vérifications.

Nos vérifications ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société aux 31 mars 2001 et 2000 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour les exercices terminés à ces dates selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Pineau & Gauthier s.r.l.

Comptables agréés

Montréal, Canada

Le 30 avril 2001

Bilans consolidés

aux 31 mars (en millions de dollars)	2001	2000
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	156,8 \$	163,5 \$
Placements à court terme	122,8	71,1
Comptes débiteurs	286,1	325,3
Stocks (note 3)	136,6	108,1
Frais payés d'avance	9,8	14,5
Impôts sur les bénéfices à recouvrer	5,0	28,6
	717,1	711,1
Actif net des activités abandonnées (note 2)	91,3	105,2
Immobilisations corporelles, montant net (note 4)	277,9	214,8
Écart d'acquisition	141,0	144,1
Autres éléments d'actif (note 5)	83,6	49,0
Actif d'impôts futurs (note 10)	16,6	–
	1 327,5 \$	1 224,2 \$
Passif et capitaux propres		
Passif à court terme		
Comptes créditeurs et charges à payer	375,4 \$	306,7 \$
Acomptes sur contrats	181,5	219,2
Partie à court terme de la dette à long terme (note 6)	2,4	0,9
	559,3	526,8
Dette à long terme (note 6)	264,6	270,7
Éléments de passif à long terme	24,6	40,6
Passif d'impôts futurs (note 10)	14,9	6,8
	863,4	844,9
Capitaux propres		
Capital-actions (note 7)	159,4	152,3
Bénéfices non répartis	321,2	241,9
Écarts de conversion	(16,5)	(14,9)
	464,1	379,3
	1 327,5 \$	1 224,2 \$

Approuvé par le Conseil,



/ D.H. Burney
Administrateur



/ L.R. Wilson
Administrateur

Résultats consolidés

exercices terminés les 31 mars (en millions de dollars, sauf les montants par action)	2001	2000
Produits		
Simulation commerciale et formation	481,5 \$	480,2 \$
Simulation militaire et contrôles	409,9	384,9
Systèmes forestiers	300,0	299,2
	1 191,4 \$	1 164,3 \$
Bénéfice d'exploitation		
Simulation commerciale et formation	117,0 \$	82,3 \$
Simulation militaire et contrôles	34,9	15,4
Systèmes forestiers	46,5	43,8
Bénéfice des activités poursuivies avant les intérêts et les impôts sur les bénéfices	198,4	141,5
Intérêts créditeurs (débiteurs), montant net	4,1	(10,0)
Bénéfice des activités poursuivies avant les impôts sur les bénéfices	202,5	131,5
Impôts sur les bénéfices (note 10)	67,8	40,8
Bénéfice des activités poursuivies	134,7	90,7
Résultats des activités abandonnées (note 2)	(26,6)	7,8
Bénéfice net	108,1 \$	98,5 \$
Bénéfice et bénéfice dilué par action des activités poursuivies	1,25 \$	0,83 \$
Bénéfice net et bénéfice net dilué par action	1,00 \$	0,90 \$
Nombre moyen d'actions en circulation	107,8	109,5

Bénéfices non répartis consolidés

exercices terminés les 31 mars (en millions de dollars)	2001	2000
Bénéfices non répartis au début de l'exercice, tel qu'établis	241,9 \$	194,2 \$
Ajustements relatifs à des modifications de conventions comptables (note 1)	(6,0)	-
Excédent du prix d'achat des actions ordinaires sur le montant imputé au capital-actions (note 7 b))	(1,2)	(30,2)
Bénéfice net	108,1	98,5
Dividendes	(21,6)	(20,6)
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	321,2 \$	241,9 \$

Flux de trésorerie consolidés

exercices terminés les 31 mars (en millions de dollars)	2001	2000
Activités d'exploitation		
Bénéfice des activités poursuivies	134,7 \$	90,7 \$
Ajustements pour rapprocher le bénéfice et les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation :		
Amortissement	29,7	33,7
Impôts futurs	(11,3)	(7,6)
Crédit d'impôt à l'investissement	(22,5)	(18,3)
Autres	(10,9)	(0,3)
Diminution des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 11)	69,6	151,8
Liquidités nettes provenant des activités d'exploitation poursuivies	189,3	250,0
Activités d'investissement		
Produit de cession d'unités d'exploitation (note 2)	5,7	52,5
Placements à court terme	(51,7)	(71,1)
Dépenses en immobilisations	(84,0)	(30,9)
Produit tiré de la vente d'éléments d'actif et de contrats de cession-bail	-	35,5
Autres éléments d'actif (note 5)	(25,7)	(11,4)
Liquidités nettes affectées aux activités d'investissement poursuivies	(155,7)	(25,4)
Activités de financement		
Remboursement d'emprunts à long terme	(17,6)	(5,5)
Dividendes payés, déduction faite des dividendes en action	(21,2)	(20,4)
Achat d'actions	(1,3)	(36,3)
Émission d'actions ordinaires	6,9	4,2
Autres éléments	(7,8)	(4,0)
Liquidités nettes affectées aux activités de financement poursuivies	(41,0)	(62,0)
Liquidités nettes affectées aux activités abandonnées (note 2)	(5,3)	(21,6)
Incidence des fluctuations des taux de change sur les liquidités	6,0	(3,1)
(Diminution) augmentation nette des liquidités	(6,7)	137,9
Encaisse au début de l'exercice	163,5	25,6
Encaisse à la fin de l'exercice	156,8 \$	163,5 \$

Notes afférentes aux états financiers consolidés

exercices terminés les 31 mars 2001 et 2000 (en millions de dollars)

Note.01 / Sommaire des principales conventions comptables /

Les conventions comptables de CAE Inc. (CAE ou la Société) et de ses filiales sont conformes aux principes comptables généralement reconnus au Canada (PCGR) et elles correspondent aux méthodes appropriées pour les secteurs dans lesquels elles exercent leurs activités.

Nouvelles normes comptables

Le 1^{er} avril 2000, CAE a adopté les recommandations du chapitre 3465 du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) intitulé Impôts sur les bénéfices, qui remplace la méthode du report d'impôts fixe par la méthode du report d'impôts variable. Les nouvelles recommandations ont été mises en application rétroactivement sans retraitement des états financiers des exercices antérieurs. L'adoption de ces recommandations a eu comme effet cumulatif au 1^{er} avril 2000 d'augmenter les actifs d'impôts futurs nets de 12,8 millions de dollars, d'augmenter les passifs d'impôts futurs nets de 27,0 millions de dollars, d'augmenter les autres actifs de 30,8 millions de dollars, de réduire les impôts sur les bénéfices à recouvrer de 18,3 millions de dollars, de réduire l'actif net des activités abandonnées de 2,8 millions de dollars et de réduire les bénéfices non répartis de 4,3 millions de dollars.

Le 1^{er} avril 2000, CAE a adopté les recommandations du chapitre 3461 du Manuel de l'ICCA intitulé Avantages sociaux futurs, qui modifie la comptabilisation des prestations de retraite et autres types d'avantages sociaux futurs. Les nouvelles recommandations ont été adoptées rétroactivement par un ajustement des bénéfices non répartis, sans retraitement des états financiers des exercices antérieurs. Par conséquent, un passif au titre des avantages sociaux futurs de 1,7 million de dollars a été comptabilisé et un montant correspondant a été imputé aux bénéfices non répartis.

Dans l'état des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 2001, CAE a adopté les nouvelles recommandations de l'ICCA relatives au bénéfice par action. En vertu de ces recommandations, la méthode du rachat d'actions doit être employée pour calculer l'effet dilutif des options, au lieu de l'ancienne méthode des gains théoriques. Ces nouvelles recommandations ont été adoptées rétroactivement et ont entraîné le retraitement du bénéfice dilué par action pour 2000.

Périmètre de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les comptes de la Société et ceux de toutes ses filiales. Tous les comptes et opérations intersociétés ont été éliminés. Les acquisitions sont comptabilisées selon la méthode de l'achat pur et simple. Par conséquent, les résultats d'exploitation des filiales sont inclus dans les états financiers consolidés à compter des dates d'acquisition. Les placements de portefeuille sont comptabilisés à la valeur d'acquisition.

Constatation des produits

Les produits tirés des contrats à long terme sont comptabilisés selon la méthode de l'avancement des travaux. Selon cette méthode, les produits, le bénéfice et les comptes débiteurs non facturés sont inscrits à mesure que les coûts correspondants sont engagés. Les changements apportés aux estimations des coûts et du bénéfice pendant la durée du contrat sont pris en compte dans la période au cours de laquelle la nécessité d'apporter ces changements s'est fait sentir. Les pertes, le cas échéant, sont constatées intégralement dès le moment où elles sont prévues.

Tous les autres produits sont comptabilisés et les coûts s'y rapportant sont virés au coût des produits vendus au moment de l'expédition du produit ou de la prestation du service.

Encaisse et placements à court terme

L'encaisse comprend les espèces et les quasi-espèces qui sont des placements à court terme très liquides échéant dans un délai ne dépassant pas 90 jours. Les placements à court terme comprennent les instruments du marché monétaire et les effets de commerce inscrits au coût ou à la valeur à la cote, si elle est inférieure.

Stocks

Les stocks sont inscrits au coût moyen ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement des immobilisations corporelles est calculé selon les méthodes de l'amortissement dégressif et de l'amortissement linéaire sur les durées d'utilisation suivantes : bâtiments et améliorations – 20 à 40 ans; et machines et matériel – trois à 10 ans.

Conversion des devises

Les actifs et passifs libellés dans des monnaies autres que le dollar canadien sont convertis aux cours du change en vigueur à la date du bilan. Les produits et les charges sont convertis aux cours moyens de l'exercice. Les gains ou les pertes de change sont pris en compte dans le calcul du bénéfice, à l'exception des gains ou des pertes de change découlant de la conversion des comptes des filiales étrangères autonomes, ainsi que des gains ou des pertes découlant de la conversion de la dette libellée en devises désignée comme couverture de la participation nette dans les filiales, qui sont reportés et inscrits sous un poste distinct des capitaux propres. Les gains et les pertes découlant de la conversion de la dette libellée en devises qui n'est pas désignée comme couverture de la participation nette dans les filiales sont reportés, pris en compte sous le poste Autres éléments d'actif et amortis selon la méthode linéaire sur la durée de la dette.

Frais de recherche et de développement

Les frais de recherche sont imputés aux résultats de la période au cours de laquelle ils sont engagés. Les frais de développement sont également imputés à l'exercice à moins qu'ils ne répondent aux critères de capitalisation. L'aide gouvernementale liée aux frais de recherche et de développement est soustraite des frais s'y rapportant. L'amortissement des frais de développement reportés à des périodes ultérieures débute au moment de la production commerciale du produit et est imputé aux résultats en fonction des ventes prévues du produit, sur un maximum de cinq ans.

Écart d'acquisition

L'excédent du prix d'achat payé à l'acquisition des entreprises sur la valeur attribuée aux éléments identifiables de l'actif net acquis est inscrit à titre d'écart d'acquisition. L'écart d'acquisition est comptabilisé au coût, moins l'amortissement cumulé, et est amorti selon la méthode linéaire sur 40 ans. La Société procède à une évaluation pour déterminer s'il y a eu une baisse de valeur durable de l'écart d'acquisition. Pour cela, elle applique plusieurs méthodes; entre autres, elle détermine si les flux de trésorerie futurs non actualisés provenant de l'exploitation dépassent la valeur comptable nette de l'écart d'acquisition à la date d'évaluation.

Impôts sur les bénéfiques

Les impôts futurs se rapportent à l'incidence prévue sur les impôts futurs des écarts entre la valeur comptable d'un actif ou d'un passif et sa valeur fiscale. Les actifs d'impôts futurs sont constatés dans la mesure où, de l'avis de la direction, il est plus probable qu'improbable que les actifs d'impôts futurs seront réalisés. Les actifs et passifs d'impôts futurs sont redressés pour tenir compte de l'incidence des modifications apportées aux lois fiscales et aux taux d'imposition à la date où elles entrent en vigueur ou pratiquement en vigueur.

Les crédits d'impôt à l'investissement découlant de la recherche et du développement sont déduits des frais y afférents et inclus dans le calcul du bénéfice dans le même exercice que les frais connexes. Les crédits d'impôt à l'investissement résultant de l'acquisition d'immobilisations corporelles et des frais de développement reportés sont déduits du coût de ces biens et l'amortissement est calculé sur le montant net.

Régimes de retraite

La Société comptabilise ses obligations découlant des régimes de retraite ainsi que les coûts connexes, déduction faite des actifs des régimes. Le coût des prestations de retraite est établi par calculs actuariels selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services en tenant compte du rendement prévu des placements des régimes, de la progression des salaires et de l'âge du départ à la retraite des salariés. Pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs des régimes, ces actifs sont évalués à leur juste valeur marchande.

L'excédent du gain actuariel net (de la perte actuarielle nette) sur 10 % de l'obligation au titre des prestations constituées ou de la juste valeur des actifs du régime si ce dernier montant est plus élevé, est amorti sur la durée moyenne des services futurs des employés couverts par les régimes.

Régimes de rémunération en actions

Les régimes de rémunération en actions de la Société se composent essentiellement d'un régime d'options d'achat d'actions et d'un régime d'actionnariat destinés aux salariés qui sont décrits à la note 8. Aucune charge de rémunération n'est constatée en vertu du régime d'options d'achat d'actions lorsque les options d'achat d'actions sont émises aux salariés. La contrepartie payée par les salariés à la levée des options d'achat d'actions est créditée au capital-actions. Une charge de rémunération est constatée pour la portion versée par la Société des cotisations faites en vertu du régime d'actionnariat.

Instruments financiers dérivés

La Société conclut des contrats à terme de swap et d'option pour se protéger contre les fluctuations des taux d'intérêt et des taux de change. Ces instruments financiers dérivés ont pour but de répondre aux objectifs de réduction du risque établis par la Société en générant des flux de trésorerie qui compensent les flux de trésorerie relatifs aux positions sous-jacentes du point de vue du montant et de l'échéancier. CAE ne détient ni n'émet des instruments financiers dérivés aux fins de spéculation.

Le risque de change associé aux engagements d'achat et de vente libellés en devises est couvert au moyen d'une combinaison de contrats à terme et d'option. Les gains et les pertes de change sur ces contrats ne sont pas constatés dans les états financiers consolidés tant que l'engagement ferme sous-jacent n'est pas porté aux résultats. Les gains et les pertes sur ces instruments dérivés sont alors portés aux résultats à titre d'ajustement de l'opération sous-jacente. Les primes versées à l'égard des options sont reportées et imputées aux résultats sur la durée du contrat.

Les contrats de swap de taux d'intérêt sont désignés comme couverture des taux d'intérêt de certains instruments financiers. Les versements d'intérêts relatifs aux contrats de swap sont portés aux résultats sur la durée de l'opération sous-jacente à titre d'ajustement des intérêts créditeurs ou débiteurs.

Bénéfice par action

Le bénéfice par action est calculé selon le nombre moyen pondéré d'actions émises et en circulation. Le bénéfice dilué par action est calculé en divisant le bénéfice net attribuable aux actionnaires ordinaires par le nombre moyen pondéré d'actions utilisé pour calculer le résultat de base par action, majoré du nombre d'actions ordinaires supplémentaires qui seraient émises si toutes les actions ordinaires potentielles dilutives en circulation étaient converties selon la méthode du rachat d'actions. La conversion des options d'achat d'actions en cours n'aurait pas d'effet dilutif important sur le bénéfice par action.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux PCGR exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et les renseignements fournis quant aux actifs et passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les produits et les charges pour la période considérée. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Note.02 / Activités abandonnées /

Le 2 février 2000, le Conseil d'administration a approuvé un plan de désinvestissement des entreprises des technologies de nettoyage et des systèmes de contrôle d'énergie. Le 31 mai, la Société a mené à bien la vente de la quasi-totalité des actifs des entreprises des systèmes de contrôle d'énergie à SNC-Lavalin. CAE prévoit conclure la vente du groupe des technologies de nettoyage au cours du premier trimestre de l'exercice 2002.

Les résultats de ces unités d'exploitation, ainsi que ceux du groupe des technologies et services ferroviaires, vendu le 3 décembre 1999 (collectivement, les « activités abandonnées »), ont été présentés comme activités abandonnées. Les résultats avant les dates de mesure (le 3 décembre 1999 pour les technologies ferroviaires et le 2 février 2000 pour les autres activités abandonnées) ont été présentés séparément dans les états consolidés des résultats. Les états financiers des exercices antérieurs ont été retraités. Des intérêts débiteurs ont été attribués aux activités abandonnées, en tenant compte de leur part respective de l'actif net de la Société.

Les principaux renseignements financiers pour les activités abandonnées s'établissent comme suit :

	2001	2000
Produits	119,5 \$	173,7 \$
Résultats d'exploitation avant les dates de mesure, déduction faite du recouvrement d'impôts sur les bénéfices de 3,1 \$	– \$	(6,0)\$
(Perte nette) gain net des activités abandonnées, déduction faite du recouvrement d'impôts sur les bénéfices de 18,9 \$ (2000 – dépense d'impôts sur les bénéfices de 2,7 \$)	(26,6)	13,8
Résultats des activités abandonnées	(26,6)\$	7,8 \$
Actif à court terme	82,7 \$	68,9 \$
Immobilisations corporelles, montant net	16,6	19,4
Écart d'acquisition	17,4	40,0
Impôts sur les bénéfices reportés	–	0,3
Autres actifs	0,9	1,0
Total de l'actif	117,6	129,6
Passif à court terme	26,1	23,6
Autres passifs	0,2	0,8
Actif net des activités abandonnées	91,3 \$	105,2 \$
Liquidités nettes affectées aux activités d'exploitation	(5,3)\$	(10,4)\$
Liquidités nettes affectées aux activités d'investissement	(4,4)	(10,5)
Liquidités nettes (affectées aux) provenant des activités de financement	4,4	(0,7)
Liquidités nettes affectées aux activités abandonnées	(5,3)\$	(21,6)\$

Note.03 / Stocks /

	2001	2000
Travaux en cours	94,1 \$	60,3 \$
Matières premières, fournitures et produits fabriqués	42,5	47,8
	136,6 \$	108,1 \$

Note.04 / Immobilisations corporelles /

	2001			2000		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette
Terrains	11,8 \$	– \$	11,8 \$	9,9 \$	– \$	9,9 \$
Bâtiments et améliorations	154,9	41,0	113,9	152,9	42,4	110,5
Machines et matériel	208,6	130,3	78,3	213,8	119,4	94,4
Constructions en cours						
Bâtiments	5,8	–	5,8	–	–	–
Matériel	68,1	–	68,1	–	–	–
	449,2 \$	171,3 \$	277,9 \$	376,6 \$	161,8 \$	214,8 \$

Note.05 / Autres éléments d'actif /

	2001	2000
Crédits d'impôt à l'investissement i)	25,4 \$	14,8 \$
Participation dans CVS Leasing Ltd. et avances consenties à celle-ci ii)	21,0	16,4
Frais reportés ii), iii)	13,7	10,4
Frais de développement reportés iv)	13,7	–
Autres	9,8	7,4
	83,6 \$	49,0 \$

i) La Société dispose de crédits d'impôt à l'investissement pouvant être portés en diminution de l'impôt sur les bénéfices fédéral futur exigible au Canada.

ii) La Société était à la tête d'un consortium ayant décroché auprès du ministère de la Défense du Royaume-Uni un contrat visant la conception, la construction, la gestion, le financement et l'exploitation d'un centre de formation, doté d'un simulateur intégré, à l'intention des équipages de la flotte d'hélicoptères d'appui moyen de la Royal Air Force du Royaume-Uni. Le contrat est d'une durée de 40 ans et le ministère de la Défense peut y mettre un terme après 20 ans, soit en 2018.

Dans le cadre de ce contrat, la Société a constitué une filiale, CAE Aircrew Training Plc (« Aircrew »), dans laquelle elle détient une participation de 74 %, la part restante étant détenue par les autres membres du consortium. Cette filiale a loué le terrain du ministère de la Défense, a construit les installations et exploite le centre de formation. Ses comptes ont été consolidés avec ceux de la Société.

Les frais de démarrage se rapportant à ce contrat ont été reportés jusqu'au début de la formation au centre de formation le 1^{er} avril 2000 et sont amortis sur la durée restante de la période initiale du contrat, soit 20 ans.

Par ailleurs, la Société possède une participation minoritaire de 11 % dans CVS Leasing Ltd., société créée en vue de l'acquisition des simulateurs et d'autre matériel qui sont loués à Aircrew, et à qui la Société a consenti des avances.

- iii) Les coûts de démarrage des centres de formation commerciale sont reportés et amortis sur une période de cinq ans.
- iv) Les frais de recherche et de développement ont totalisé 111,4 millions de dollars au cours de l'exercice (116,1 millions de dollars en 2000). La Société a reporté les frais engagés pour développer une nouvelle génération de simulateurs complet de vol.

Note.06 / Facilités d'emprunt /

A. Dette à long terme

	2001	2000
Effets de premier rang i)	190,4 \$	177,0 \$
Emprunt à terme renouvelable de cinq ans, jusqu'à concurrence de 220,0 \$ US, non garanti, échéant le 31 mai 2002 (note 18 ii))	-	-
Emprunt à terme renouvelable de cinq ans, jusqu'à concurrence de 100,0 deutsche marks, non garanti, échéant le 31 mai 2002 (65,0 DM en 2001; 87,0 DM en 2000) ii)	46,1	61,9
Emprunt à terme de 18 ans, jusqu'à concurrence de 12,7 £, garanti, échéant entre le 1 ^{er} avril 2001 et le 1 ^{er} octobre 2015 (12,0 £ en 2001; 11,9 £ en 2000) iii)	26,8	27,6
Obligations découlant de contrats de location-acquisition iv)	3,7	5,1
	267,0	271,6
Moins : partie à court terme de la dette à long terme	2,4	0,9
	264,6 \$	270,7 \$

- i) Dans le cadre d'un placement de gré à gré auprès de certains investisseurs, la Société a emprunté 108 millions de dollars US et 20 millions de dollars. Ces effets de premier rang non garantis, de rang égal au financement bancaire à terme, comportent des remboursements fixes en 2005, 2007, 2009 et 2012. Des intérêts au taux fixe d'environ 7,5 % sont exigibles semestriellement en juin et en décembre.
- ii) L'intérêt sur les emprunts bancaires à terme est calculé à des taux qui se rapprochent du TIOL.
- iii) La Société a obtenu un financement de projet pour sa filiale afin de financer le programme des hélicoptères d'appui moyen du ministère de la Défense du Royaume-Uni. Cet emprunt à terme est garanti par les actifs liés au projet de la filiale et est remboursable sur 18 ans jusqu'au 1^{er} octobre 2015. L'intérêt sur l'emprunt est calculé à un taux qui se rapproche du TIOL (note 5 ii)).
- iv) Le taux d'intérêt effectif sur les obligations découlant de contrats de location-acquisition s'élevait à environ 5,2 % (7,0 % en 2000).

- v) Les versements exigibles sur la dette à long terme pour chacun des cinq prochains exercices s'établissent comme suit :

Exercices se terminant les 31 mars	
2002	2,4 \$
2003	50,3
2004	3,3
2005	23,0
2006	2,6
Par la suite	185,4
	267,0 \$

Les intérêts débiteurs sur la dette à long terme se sont élevés à 17,7 millions de dollars (14,5 millions de dollars en 2000).

B. Dette à court terme

La Société dispose de lignes de crédit bancaire non garanties en monnaies diverses totalisant 85,0 millions de dollars (80,4 millions de dollars en 2000). Le taux d'intérêt effectif sur les emprunts à court terme était de 8,4 % (7,6 % en 2000).

Note.07 / Capital-actions /

- i) Les statuts constitutifs de la Société autorisent l'émission en séries d'un nombre illimité d'actions privilégiées et l'émission d'un nombre illimité d'actions ordinaires. À ce jour, la Société n'a émis aucune action privilégiée.
- ii) Le tableau qui suit permet de rapprocher les données relatives aux actions ordinaires émises et en circulation de la Société :

	2001		2000	
	Nombre d'actions	Valeur attribuée	Nombre d'actions	Valeur attribuée
Solde au début de l'exercice	107 579 185	152,3 \$	111 466 032	154,2 \$
Options d'achat d'actions levées	706 538	6,9	414 637	3,9
Dividendes en actions a)	17 205	0,3	34 016	0,3
Achats d'actions b)	(103 000)	(0,1)	(4 335 500)	(6,1)
Solde à la fin de l'exercice	108 199 928	159,4 \$	107 579 185	152,3 \$

- a) La Société donne à ses actionnaires le choix de recevoir des dividendes en actions ordinaires au lieu de dividendes en espèces.
- b) Au cours du premier trimestre, la Société a acheté 103 000 actions ordinaires à la Bourse de Toronto dans le cadre de l'offre publique d'achat effectuée dans le cours normal de ses activités. La Société a acheté 4 438 500 actions ordinaires depuis la création du programme le 21 juin 1999. Ces actions ont été annulées. L'offre a pris fin le 20 juin 2000.
- c) La Société a un accord modifié et refondu relatif au régime de protection des droits des actionnaires aux termes duquel un droit a été émis pour chaque action ordinaire en circulation de la Société. Les droits demeurent rattachés aux actions et ne peuvent être exercés que si certains événements précis se produisent. Lorsqu'un tel événement se produit, les droits permettent aux actionnaires de la Société d'acquérir des actions ordinaires supplémentaires de la trésorerie à la moitié du cours du marché. Les droits échoient à la date qui suit immédiatement l'assemblée annuelle des actionnaires de la Société qui se tiendra en 2003, sauf s'ils sont abrogés avant cette date par le Conseil d'administration.

Note.08 / Régimes de rémunération en actions /

Régime d'options d'achat d'actions des salariés

Conformément au programme d'encouragement à long terme institué par la Société, cette dernière peut octroyer aux dirigeants et autres employés-clés de la Société et de ses filiales des options visant l'achat d'actions ordinaires de la Société à un prix de souscription équivalant à 100 % du cours du marché. Le cours du marché équivaut au cours des actions ordinaires à la clôture de la Bourse de Toronto le dernier jour de transaction qui précède la date effective de l'octroi.

Au 31 mars 2001, un total de 6 787 611 actions ordinaires était encore réservé aux fins d'émission en vertu du régime. Les options peuvent être levées au cours d'une période qui ne dépasse pas six ans et elles ne peuvent être levées au cours des 12 premiers mois qui suivent la date de l'octroi. Le droit de lever toutes les options est acquis progressivement au cours d'une période de quatre ans de service continu. Toutefois, advenant un changement de contrôle de la Société, les options peuvent être levées immédiatement.

Suit un rapprochement des options d'achat d'actions en cours :

aux 31 mars	2001		2000	
	Nombre d'options	Prix de levée moyen pondéré	Nombre d'options	Prix de levée moyen pondéré
Options en cours au début de l'exercice	2 739 663	9,92 \$	2 500 800	10,68 \$
Octroyées	1 009 200	13,68 \$	1 307 000	8,41 \$
Levées	(706 538)	9,79 \$	(414 637)	9,33 \$
Perdues/annulées	(485 150)	10,12 \$	(653 500)	10,16 \$
Options en cours à la fin de l'exercice	2 557 175	11,40 \$	2 739 663	9,92 \$
Options pouvant être levées aux 31 mars	634 250	10,68 \$	787 000	10,77 \$

Le tableau suivant résume l'information se rapportant au régime d'options d'achat d'actions de la Société au 31 mars 2001 :

Fourchette des prix de levée	Options en cours			Options pouvant être levées	
	Nombre d'options en cours	Durée résiduelle moyenne pondérée (en années)	Prix de levée moyen pondéré	Nombre d'options pouvant être levées	Prix de levée moyen pondéré
8,20 \$ à 11,40 \$	1 276 125	3,6	9,31 \$	514 500	10,05 \$
12,85 \$ à 13,30 \$	1 207 050	4,7	13,18 \$	119 750	12,85 \$
18,40 \$ à 18,80 \$	74 000	5,4	18,48 \$	-	-
Total	2 557 175	4,2	11,40 \$	634 250	10,68 \$

Régime d'actionnariat

À compter du 1^{er} avril 2000, la Société a institué un régime d'actionnariat qui permet aux salariés de la Société et de ses filiales participantes d'acheter des actions ordinaires de la Société au moyen de retenues salariales régulières, auxquelles s'ajoutent les cotisations de l'employeur. Le régime permet aux salariés de cotiser jusqu'à 10 % de leur salaire annuel de base. La Société et ses filiales participantes versent des cotisations égales à celles du salarié pour la première tranche de 500 \$ cotisée par le salarié, puis versent 1 \$ pour chaque tranche de 3 \$ supplémentaires cotisée par celui-ci, jusqu'à concurrence de 2 % de son salaire de base. Au 31 mars 2001, 2 639 salariés participaient au régime.

Le fiduciaire du régime d'actionnariat achète des actions ordinaires de la Société sur le marché libre au nom des participants, par l'intermédiaire de la Bourse de Toronto.

Risque de change

La juste valeur des contrats de change à terme et des options sur devises est représentée par les montants estimatifs que la Société recevrait ou paierait pour régler les contrats à la date du bilan, compte tenu du gain ou de la perte non matérialisé sur les contrats ouverts.

La Société a conclu des contrats de swap de devises échéant le 13 décembre 2002 relativement à certaines opérations de prêts intersociétés. La Société reçoit des intérêts, calculés semestriellement sur un montant nominal de référence de 21 millions de dollars US, à un taux moyen pondéré correspondant au TIOU majoré de 3,6 % (soit un taux effectif de 10,3 %). La Société verse des intérêts, calculés semestriellement sur des montants nominaux de référence de 16,5 millions d'euros et de 27,4 millions de SEK, à des taux moyens pondérés correspondant respectivement au TIBEUR majoré de 3,4 % (soit un taux effectif de 8,1 %) et au « STIBOR » majoré de 2,9 % (soit un taux effectif de 7,2 %).

Risque de crédit

La Société est exposée à un risque de crédit à l'égard des comptes débiteurs facturés et non facturés. Cependant, ses clients sont essentiellement des sociétés bien établies jouissant de bonnes cotes de crédit ou d'organismes gouvernementaux, diminuant ainsi le risque. Par ailleurs, la Société reçoit ordinairement d'importants acomptes sur contrats non remboursables.

La Société est exposée à un risque de crédit au niveau des instruments financiers dérivés si l'une des contreparties manque à ses engagements, mais elle ne prévoit pas que tel sera le cas. La Société traite avec des institutions financières ayant une cote élevée de solvabilité à titre de contrepartie.

Risque de taux d'intérêt

La Société est exposée au risque de taux d'intérêt fixe relativement à ses placements à court terme et à sa dette à long terme. La Société a conclu des contrats de swap de taux d'intérêt avec deux institutions financières distinctes, pour un montant de 72 millions de dollars, dans le but de réduire le risque relatif aux dettes à long terme à taux fixe. Dans le premier cas, la Société recevra un taux d'intérêt fixe de 7,2 % semestriellement pendant 8 ans, et dans le second cas, elle recevra un taux d'intérêt fixe de 7,7 % semestriellement pendant 15 ans. Les contrats stipulent que la Société doit effectuer des versements semestriels dans le premier cas, et trimestriels dans le second cas.

En vertu des modalités de son financement de projet à long terme, la filiale de la Société a conclu un contrat de swap de taux d'intérêt avec deux institutions financières. La valeur nominale totale maximale de ce contrat s'établit à 12,7 millions de livres sterling. En vertu de ce contrat, la filiale recevra des versements d'intérêt à taux variable et versera des intérêts au taux fixe de 6,8 % semestriellement pendant 13 ans.

Juste valeur des instruments financiers

Les méthodes et hypothèses suivantes ont été utilisées pour estimer la juste valeur des instruments financiers :

- L'encaisse et les placements à court terme, les comptes débiteurs, les comptes créditeurs et les charges à payer sont évalués à leur valeur comptable au bilan, ce qui représente une estimation appropriée de leur juste valeur en raison de leur échéance à court terme.
- Les contrats de location-acquisition sont évalués selon la méthode de l'actualisation des flux de trésorerie.
- La valeur de la dette à long terme est estimée selon le cours du marché d'instruments d'emprunt identiques ou similaires, ainsi qu'en utilisant la valeur actualisée des flux de trésorerie calculée à l'aide des taux d'intérêt en vigueur pour des dettes comportant des modalités, des cotes de solvabilité et une échéance semblables.
- Les contrats de swap de taux d'intérêt et de devises tiennent compte de la valeur actuelle du gain ou de la perte potentiel(le) qui serait matérialisé(e) si les contrats étaient liquidés le 31 mars 2001.

La juste valeur de ces instruments financiers aux 31 mars s'établit comme suit :

	2001		2000	
	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable
Dette à long terme	276,7 \$	263,3 \$	277,3 \$	266,5 \$
Obligation découlant de contrats de location-acquisition	3,7	3,7	5,1	5,1
Contrat à terme de devises	304,0	309,5	355,3	350,4
Contrats de swap de taux d'intérêt	2,6	-	2,1	-
Contrats de swap de devises	4,5	-	3,7	-

Garanties

Au 31 mars 2001, CAE avait des lettres de crédit et des cautions de bonne exécution en cours de 68 millions de dollars, émises dans le cours normal de ses activités.

Note.10 / Impôts sur les bénéfices /

Le rapprochement entre les impôts sur les bénéfices aux taux canadiens statutaires et les impôts sur les bénéfices comptabilisés s'établit comme suit :

	2001	2000
	Méthode du report variable	Méthode du report fixe
Bénéfice des activités poursuivies avant les impôts sur les bénéfices	202,5 \$	131,5 \$
Taux d'imposition canadiens statutaires	44,6 %	44,6 %
Impôts aux taux canadiens statutaires	90,3	58,7
Écart entre les taux canadiens statutaires et ceux qui s'appliquent aux filiales étrangères	(7,9)	(7,3)
Déduction au titre des bénéfices de fabrication et de transformation	(11,1)	(9,0)
Pertes sans incidences fiscales	3,6	-
Économie fiscale découlant de pertes non constatées antérieurement	(4,7)	(3,2)
Crédit d'impôt à l'investissement au titre des activités de recherche et de développement	(1,1)	(0,7)
Réduction du taux canadien statutaire	(0,6)	-
Autres	(0,7)	2,3
Total de la charge d'impôts	67,8 \$	40,8 \$

Les principaux éléments de la charge d'impôts attribuable aux activités poursuivies sont les suivants :

	2001
	Méthode du report variable
Impôts exigibles de l'exercice	79,1 \$
Variation des écarts temporaires	(13,2)
Constatation de pertes reportées	2,5
Modifications des taux d'imposition	(0,6)
Économie au titre des impôts futurs	(11,3)
Total de la charge d'impôts	67,8 \$

L'incidence fiscale des écarts temporaires qui ont donné lieu aux actifs et passifs d'impôts futurs s'établit comme suit :

au 31 mars	2001
Reports de pertes autres qu'en capital	49,6 \$
Crédits d'impôt à l'investissement	(31,7)
Immobilisations corporelles	(14,7)
Régimes de retraite	(2,5)
Montants non déductibles dans l'exercice	20,2
Différence entre la méthode de l'avancement et celle de l'achèvement	(19,7)
Autres	0,5
Total des impôts futurs	1,7 \$
Les impôts futurs s'établissent comme suit :	
Tranche à court terme des actifs d'impôts futurs	16,6 \$
Tranche à long terme des actifs d'impôts futurs	16,0
Tranche à court terme des passifs d'impôts futurs	(16,0)
Tranche à long terme des passifs d'impôts futurs	(14,9)
Total des impôts futurs	1,7 \$

Au 31 mars 2001, la Société disposait de reports de pertes autres qu'en capital aux fins fiscales relativement à des activités exercées aux États-Unis, pour un montant d'environ 142,6 millions de dollars US. Les pertes aux fins fiscales expirent de 2005 à 2013. Un actif d'impôts futurs de 15,8 millions de dollars US a été comptabilisé dans les états financiers à l'égard de ces reports de pertes.

Note.11 / Supplément d'information sur la trésorerie /

Liquidités provenant du (affectées au) fonds de roulement hors caisse :

	2001	2000
Comptes débiteurs	31,4 \$	(54,6)\$
Stocks	(41,9)	9,3
Frais payés d'avance	5,7	0,3
Impôts sur les bénéfices à recouvrer	49,6	29,2
Comptes créditeurs et charges à payer	62,4	88,4
Acomptes sur contrats	(37,6)	79,2
	69,6 \$	151,8 \$
Liquidités nettes payées au cours de l'exercice		
Impôts sur les bénéfices	8,8 \$	0,5 \$
Intérêts	20,1 \$	13,1 \$
L'amortissement s'établit comme suit :		
Immobilisations corporelles	25,6 \$	29,0 \$
Écart d'acquisition	4,1 \$	4,7 \$

Note.12 / Éventualités /

Dans le cours normal de ses activités, la Société est partie à un certain nombre de poursuites, de réclamations et d'obligations éventuelles. Des provisions sont constituées dans les cas où l'on estime que des dettes devront probablement être contractées et que ces dettes peuvent être déterminées au prix d'un effort raisonnable. Bien qu'il soit possible que la Société doive contracter des dettes pour lesquelles des provisions n'ont pas été constituées, l'issue ultime de ces événements n'aura pas, de l'avis de la Société, d'incidence importante sur sa situation financière.

Note.13 / Partage des coûts avec le gouvernement /

Au cours de l'exercice 1997, la Société a signé une entente avec le gouvernement du Canada en vertu de laquelle ce dernier partagera les coûts de certains programmes de recherche et de développement relatifs aux systèmes visuels. Le financement d'un montant de 31,2 millions de dollars a pris fin et est remboursable au moyen de redevances calculées en fonction du chiffre d'affaires futur associé aux programmes financés. Les paiements de redevances se poursuivront jusqu'au 31 mars 2012 jusqu'à concurrence d'un montant ne devant pas dépasser 41,9 millions de dollars.

Note.14 / Engagements en vertu de contrats de location-exploitation /

La Société a conclu divers contrats de location-exploitation (le plus important étant le contrat des hélicoptères d'appui moyen décroché auprès du ministère de la Défense du Royaume-Uni et décrit à la note 6 ii)) dont les loyers minimaux exigibles s'établissent comme suit :

Exercices se terminant les 31 mars	
2002	33,7 \$
2003	35,9
2004	34,2
2005	33,3
2006	29,1
Par la suite	201,8
<hr/>	
	368,0 \$

Note.15 / Régimes de retraite /

La Société offre des régimes à prestations déterminées dans le cadre desquels les prestations versées sont établies en fonction du nombre d'années de service du participant et de son salaire moyen en fin de carrière. La Société est tenue de veiller à ce que la capitalisation des régimes soit suffisante pour assurer le service des prestations constituées.

Les cotisations tiennent compte des hypothèses actuarielles relativement au rendement futur des placements, aux projections salariales et aux avantages liés aux services futurs. Les actifs des régimes se composent essentiellement d'actions canadiennes et étrangères ainsi que d'obligations de gouvernements et de sociétés.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2001, les variations de l'obligation au titre des prestations de retraite constituées, de la juste valeur des actifs et de la situation de capitalisation des régimes à prestations déterminées se présentent comme suit :

au 31 mars	Prestations de retraite 2001
Variation de l'obligation au titre des prestations	
Obligation retraitée au titre des prestations de retraite constituées au début de l'exercice	111,5 \$
Coût des services rendus au cours de l'exercice	3,3
Intérêts débiteurs	7,8
Cotisations des salariés	2,3
Perte découlant des modifications apportées aux régimes	1,6
Prestations versées	(8,4)
Perte actuarielle	7,9
Obligation au titre des prestations de retraite constituées à la fin de l'exercice	126,0 \$
Variation de la juste valeur des actifs des régimes	
Juste valeur des actifs des régimes au début de l'exercice	120,8 \$
Rendement des actifs des régimes	10,7
Prestations versées	(7,7)
Cotisations des salariés	2,3
Perte actuarielle	(4,6)
Juste valeur des actifs des régimes à la fin de l'exercice	121,5 \$
Situation de capitalisation – déficit	(4,5)\$
Perte actuarielle non amortie	12,5
Perte non amortie découlant des modifications apportées aux régimes	1,6
Actif au titre des régimes	9,6 \$

La valeur actuarielle des prestations de retraite constituées a été établie compte tenu de facteurs économiques et démographiques sur une période future prolongée. Les principales hypothèses ayant servi au calcul se résument comme suit :

	2001	2000
Rendement des actifs des régimes	9,0 %	9,0 %
Taux d'actualisation des obligations au titre des prestations constituées	6,5 %	8,0 %
Taux de croissance de la rémunération	2,75 % à 5,25 %	3,5 % à 6,0 %

La charge nette au titre des régimes pour l'exercice terminé le 31 mars 2001 se présente comme suit :

	Prestations de retraite 2001
Coût des services rendus au cours de l'exercice	3,3 \$
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations de retraite constituées	7,8
Rendement prévu des actifs des régimes	(10,7)
Charge nette au titre des régimes	0,4 \$

Le tableau suivant présente les composantes du crédit net au titre des régimes de retraite de CAE pour l'exercice 2000 :

	2000
Coût des services rendus au cours de l'exercice	2,3 \$
Intérêts débiteurs sur les prestations constituées	7,7
Rendement prévu des actifs des régimes	(10,2)
Amortissement net et autres	(1,5)
Crédit au titre des régimes de retraite	(1,7)\$

Note.16 / Secteurs d'activité /

Les principaux secteurs d'activité de la Société comprennent les suivants :

- i) Simulation commerciale et formation – Premier fournisseur mondial de simulateurs de vol, de systèmes visuels et de systèmes de formation pour avions commerciaux.
- ii) Simulation militaire et contrôles – Important fournisseur mondial de simulateurs de vol, de systèmes visuels et de systèmes de formation pour les avions militaires. Fournit également divers systèmes terrestres de simulation militaire et de formation et des contrôles navals.
- iii) Systèmes forestiers – Chef de file mondial en ce qui concerne la fourniture de solutions pour le secteur des produits forestiers. Comprend deux divisions, produits du bois et pâtes et papiers, qui offrent un outillage et un matériel brevetés aux producteurs de bois d'œuvre résineux et de bois de haute technologie ainsi que des solutions de tamisage avancées pour les sociétés de pâtes et papiers.

Chaque secteur d'exploitation est dirigé par un cadre supérieur, offre des produits différents et fait appel à des techniques et des stratégies de marketing distinctes. La Société évalue les résultats de chacun en fonction du bénéfice d'exploitation avant les intérêts et les impôts sur les bénéfices et détermine les ressources à leur attribuer selon les capitaux utilisés. Les capitaux utilisés comprennent les comptes débiteurs, les stocks, les frais payés d'avance, les immobilisations corporelles, l'écart d'acquisition et les autres actifs, déduction faite des comptes créditeurs et des charges à payer, des acomptes sur contrats et de la contrepartie conditionnelle exigible relativement à des acquisitions et prise en compte dans les autres passifs à long terme.

L'information financière relative aux secteurs d'exploitation et aux secteurs géographiques de la Société est présentée dans le tableau qui suit :

Secteurs d'activité

	2001	2000
Capitaux utilisés		
Simulation commerciale et formation	74,5 \$	36,7 \$
Simulation militaire et contrôles	79,0	68,8
Systèmes forestiers	181,6	165,6
Autres	18,4	18,2
Total des capitaux utilisés	353,5 \$	289,3 \$
Encaisse	156,8	163,5
Placements à court terme	122,8	71,1
Impôts sur les bénéfices à recouvrer	5,0	28,6
Comptes créditeurs et charges à payer	375,4	306,7
Acomptes sur contrats	181,5	219,2
Impôts futurs à long terme	16,6	-
Passifs à long terme	24,6	40,6
Actif net des activités abandonnées	91,3	105,2
Total de l'actif	1 327,5 \$	1 224,2 \$
Dépenses en immobilisations		
Simulation commerciale et formation	72,9 \$	11,7 \$
Simulation militaire et contrôles	3,4	10,1
Systèmes forestiers	7,7	9,1
	84,0 \$	30,9 \$
Amortissement		
Simulation commerciale et formation	9,3 \$	11,3 \$
Simulation militaire et contrôles	9,8	11,0
Systèmes forestiers	10,6	11,4
	29,7 \$	33,7 \$
Radiation de l'écart d'acquisition		
Systèmes forestiers	-	(11,0)\$

Secteurs géographiques

	2001	2000
Produits tirés de clients externes		
Canada	181,3 \$	168,2 \$
États-Unis	434,1	450,1
Europe	418,4	391,6
Autres pays	157,6	154,4
	1 191,4 \$	1 164,3 \$
Immobilisations corporelles et écart d'acquisition		
Canada	194,4 \$	205,8 \$
États-Unis	56,3	52,1
Europe	104,7	85,4
Autres pays	63,5	15,6
	418,9 \$	358,9 \$

Note.17 / Chiffres correspondants /

Certains chiffres correspondants pour 2000 ont été retraités en fonction de la présentation adoptée pour l'exercice 2001.

Note.18 / Événements postérieurs à la date du bilan /

- i) Le 2 avril 2001, la Société a acquis toutes les actions en circulation de BAE SYSTEMS Flight Simulation and Training Inc. de Tampa, en Floride, pour une contrepartie totale en espèces s'élevant à environ 80 millions de dollars US. BAE SYSTEMS est bien établie sur le marché de la Défense aux États-Unis dans le domaine de la fabrication de matériel de simulation pour les hélicoptères et le transport, et offre également d'importants services de formation et de soutien aux marchés commercial et militaire. BAE SYSTEMS a enregistré un chiffre d'affaires d'environ 80 millions de dollars US pour l'exercice terminé le 31 décembre 2000. Le prix d'achat pourrait être modifié pour tenir compte de l'actif net définitif de BAE SYSTEMS selon le bilan de clôture.
- ii) Le 26 avril 2001, CAE a conclu un accord relatif à une nouvelle facilité de crédit renouvelable de cinq ans pour 350 millions de dollars US et 100 millions d'euros, pour remplacer ses facilités existantes qui arrivent à échéance en mai 2002 (note 6). La nouvelle facilité expire en avril 2006.

Revue des cinq derniers exercices

(en millions de dollars, sauf les éléments marqués par un *)	2001	2000	1999	1998	1997
Activités poursuivies					
Produits	1 191,4 \$	1 164,3	905,9	799,2	762,4
Amortissement	29,7 \$	33,7	28,6	25,9	25,1
Bénéfice	134,7 \$	90,7	73,7	73,4	57,8
Bénéfice par action*	1,25 \$	0,83	0,66	0,67	0,53
Bénéfice net	108,1 \$	98,5	77,3	70,2	60,3
Bénéfice net par action*	1,00 \$	0,90	0,70	0,64	0,55
Ratio du fonds de roulement*	1,3	1,4	1,4	1,7	1,4
Nombre d'actionnaires inscrits*	2 130	2 392	2 600	2 800	3 100
Dividendes en espèces versés par action ordinaire*	0,20 \$	0,19	0,16	0,16	0,16

Information financière trimestrielle

(en millions de dollars, sauf les données par action)	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	Quatrième trimestre
2001				
Activités poursuivies				
Produits	286,4 \$	295,0	318,9	291,1
Bénéfice	30,5 \$	35,7	34,5	34,0
Bénéfice par action	0,28 \$	0,33	0,32	0,32
Bénéfice net	13,0 \$	34,6	31,5	29,0
Bénéfice net par action	0,12 \$	0,32	0,29	0,27
Cours des actions ordinaires :				
Haut	15,75 \$	20,75	25,30	25,95
Bas	12,75 \$	15,00	17,75	19,90

(en millions de dollars, sauf les données par action)	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	Quatrième trimestre
2000				
Activités poursuivies				
Produits	240,5 \$	257,8	342,9	323,1
Bénéfice	19,1 \$	21,4	25,7	24,5
Bénéfice par action	0,18 \$	0,20	0,23	0,22
Bénéfice net	16,7 \$	20,7	37,5	23,6
Bénéfice net par action	0,15 \$	0,19	0,34	0,22
Cours des actions ordinaires :				
Haut	9,45 \$	9,75	10,60	17,00
Bas	7,80 \$	8,00	7,30	9,65

Conseil d'administration



de gauche à droite (assis) : D.H. Burney, G.K. Petty, J.W. McCutcheon, J.A. Grant, R.F. Elliott, L.R. Wilson
de gauche à droite (debout) : J.F. Hankinson, H.G. Emerson, A.S. Fell, L.N. Stevenson, J.A. Craig

Lynton R. Wilson, O.C.,^{1,2,4}

Président du Conseil
d'administration,
CAE Inc.
Oakville (Ontario)

Derek H. Burney, O.C.,¹

Président et
chef de la direction,
CAE Inc.
Toronto (Ontario)

John A. (Ian) Craig³

Conseiller en affaires
Wilmington (Caroline du Nord)

R. Fraser Elliott, C.M., c.r.¹

Associé principal,
Stikeman Elliott
Toronto (Ontario)

H. Garfield Emerson, c.r.²

Président et
chef de la direction,
NM Rothschild &
Sons Canada Limited
Toronto (Ontario)

Anthony S. Fell^{3,4}

Président du Conseil,
RBC Dominion Securities Inc.
Toronto (Ontario)

L'honorable James A. Grant, c.p., c.r.^{1,2}

Associé,
Stikeman Elliott
Montréal (Québec)

James F. Hankinson³

Président et
chef de la direction,
Société d'énergie du
Nouveau-Brunswick
Frédéricton
(Nouveau-Brunswick)

James W. McCutcheon, c.r.³

Avocat,
McCarthy Tétrault
Toronto (Ontario)

George K. Petty^{2,4}

Conseiller en affaires
San Luis Obispo (Californie)

Lawrence N. Stevenson⁴

Président et
chef de la direction,
Pathfinder Capital Inc.
Toronto (Ontario)

¹ Membre du comité exécutif

² Membre du comité de la rétribution

³ Membre du comité de vérification

⁴ Membre du comité de gestion

Dirigeants

Lynton R. Wilson

Président du Conseil

Derek H. Burney

Président et
chef de la direction

Donald W. Campbell

Vice-président exécutif,
Simulation militaire et
formation

Glenn R. Frederick

Vice-président exécutif,
Processus d'affaires et
Ressources humaines

Rashid A. Khan

Vice-président exécutif,
Contrôles navals

Hani R. Macramallah

Vice-président exécutif,
Exploitation

Paul G. Renaud

Vice-président exécutif,
Chef des finances et
secrétaire

Stephen E. Wilson

Vice-président exécutif,
Simulation commerciale
et formation

Roch Leblanc

Président,
Systèmes forestiers,
Pâtes et papier

Darrell S. Madill

Président,
Systèmes forestiers,
Produits du bois

Michael A. Cossar

Trésorier

Robert C. Hedges

Contrôleur et secrétaire
adjoint

Renseignements à l'intention des actionnaires

Actions ordinaires de CAE

Les actions de CAE sont cotées à la Bourse de Toronto sous le symbole « CAE ».

Programme de réinvestissement des dividendes

Les actionnaires inscrits de CAE Inc. qui souhaitent recevoir des actions ordinaires de CAE Inc. à titre de dividendes plutôt qu'un versement en espèces peuvent participer au programme de réinvestissement des dividendes de CAE.

Dans le cadre de ce programme, les dividendes trimestriels peuvent être réinvestis dans des actions ordinaires de CAE au cours boursier moyen, soit le cours moyen pondéré des actions ordinaires à la Bourse de Toronto pour les cinq (5) jours de négociation précédant immédiatement la date de versement des dividendes.

Afin d'obtenir un formulaire pour le programme de réinvestissement des dividendes ou des renseignements supplémentaires sur les actions ordinaires de CAE, prière de vous adresser à la société suivante :
Société de fiducie Computershare du Canada
100, avenue University, 11^e étage
Toronto (Ontario) M5J 2Y1
Tél. : 416-981-9633
1-800-663-9097
Télé. : 416-981-9507
caregistryinfo@computershare.com
www.computershare.com

Programme de dépôt direct des dividendes

Les actionnaires inscrits qui reçoivent des dividendes en espèces peuvent choisir que le versement des dividendes soit déposé directement dans leur compte en banque, au lieu de recevoir un chèque. Afin d'obtenir un formulaire pour le programme de dépôt direct des dividendes, prière de vous adresser à la société suivante :
Société de fiducie Computershare du Canada

100, avenue University, 11^e étage
Toronto (Ontario) M5J 2Y1
Tél. : 416-981-9633

1-800-663-9097
Télé. : 416-981-9507
caregistryinfo@computershare.com
www.computershare.com

Dates prévues de publication des résultats trimestriels de l'exercice 2002

8 août 2001
7 novembre 2001
6 février 2002
8 mai 2002

Renseignements supplémentaires

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires du rapport annuel ou de la notice annuelle de CAE, prière de communiquer avec :
CAE Inc.
Relations d'entreprise
C.P. 30, Bureau 3060,
Royal Bank Plaza,
Toronto (Ontario) M5J 2J1
Tél. : 416-865-0070
1-800-760-0667
Télé. : 416-865-0337
www.cae.com

English version

If you would like an English version of the Annual Report, please address your request to the Corporate Relations Department, PO Box 30, Suite 3060, Royal Bank Plaza, Toronto, Ontario M5J 2J1

Assemblée annuelle des actionnaires

L'assemblée annuelle des actionnaires aura lieu au Glenn Gould Studio, CBC Building, 250, rue Front Ouest, Toronto (Ontario) le mercredi 20 juin 2001 à 11 h 30.

Vérificateurs

PricewaterhouseCoopers,
comptables agréés
Toronto (Ontario)

Comptabilité des transferts et registre des actionnaires

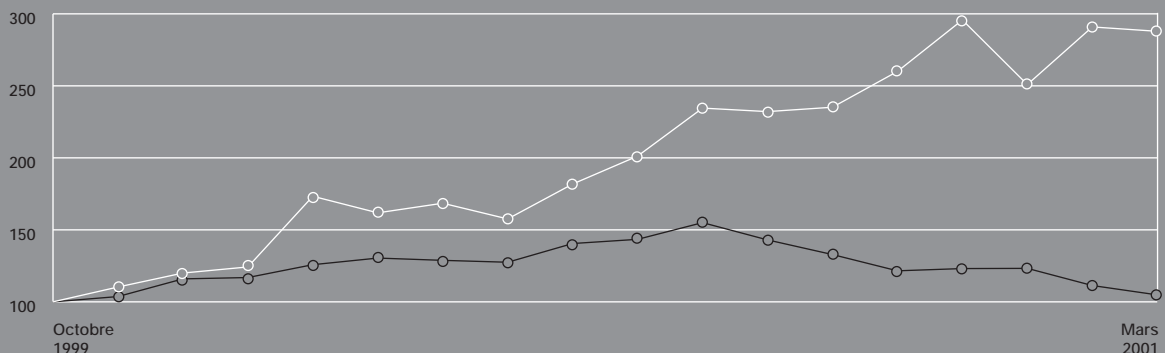
Société de fiducie Computershare du Canada
Toronto (Ontario)
Montréal (Québec)
Vancouver (Colombie-Britannique)

Marques de commerce

Le logo CAE ainsi que les termes MAXVUE, ATMOS, Simfinity, Sim XXI, Gladiator, Mill Host et PanelMSR sont des marques de commerce de CAE ou de ses filiales.

Performance des actions de CAE contre l'indice du TSE 300

Suppose un investissement de 100 \$ dans des actions ordinaires de la société le 31 octobre 1999



○ CAE ○ Indice TSE 300



C.P. 30, Bureau 3060, Royal Bank Plaza
Toronto (Ontario) Canada M5J 2J1
www.cae.com

